بدنجی سنه نومرو ۲۲۵۸ فی ۲۲ ذی القعده سنه ۱۳۰۷

فی ۲۸ حزیران روی سنه ۱۳۰۶ و فی ۱۰ تموز افرنجی سنه ۱۸۹۰ روز خضر ایام ۶۷

طریق نجات

۱۲۹۹

شرائط اشترا واعلان :

سنه لکی مجیدیه یکری غروش حسابیله ۱۱۰ التی آیلغی ۸۵ اوچ آیلغی ۴۵ پوسته اجرتنك سنه لکی ۹۰ غروشدر — بر نسخه سی ۲۰ پاره در

ر دفعه‌لق اعلانات بر سطردن اوچ تکراری حالنده ایکی و باتقا وشرکت وامور صرافیه اعلانلرینك بر سطر بچون اوش وحوادث صره سنده نشر بندر بلکه جك اعلانات معتاجه‌سنك بر سطردن اون بش غروش آلنیر . پوسته اجرتی و برلماسی مکتوبلر ثمونه ولنز

مطبعه و محل اداره سی :

باب عالی جاده سنده (۵۴) نومرولی خانهٔ مخصوصدر

هفته‌دن زیاده کوفی بچمش نومرولنك بر نسخه‌سی لکی مروشدر .

فنون وادبیاته ومنافع عامه‌یی متضمن محررات ومقالاته واعتراض وتصحیحاتدن عاری هر نوع مباحث وملاحظاته صحیفه‌مز دائما کشاده‌در . اوراق ومحررات واردنك تأخر وعدم درجندن طولای مطبعه مسئول اولمیه‌جغی کبی درج اوتمیان مکاتیب واوراقك استردادی ادعاسی دخی قطعاً مسموع و مقبول دکلدر

اجمال احوال

انکلتره مشاهیر اصحاب قلندن (باریت) نام ذات انکلترونك الك مشهور غزته‌لرندن اولان (دایلی فرونیقلی) نام غزته‌یه بوکونلرده درج ایتدیرمکده اولدیغی بندلرده شرقده امور نافعه‌نك ایلرولمسیچون بك چوق همت اولندیغنی والتصاق خطوطدن حاصل اولان کثرت مواردات تشبثات نافعه ایچون اذهان ناسه استعداد جدید ویرمکله هر طرفده عملیات نافعه‌یه کیریشلدیکنی و اوروپا ایله ممالك عثمانیه ارهسنده یولجی تقلیداتی مهما امکن یولنه کیرمشه‌ده نقل مادەسی هنوز رانتظام مکمل التنه اندمیوب بویله‌ده اصلاحات وتسهیلات جدیده وجوده کتورمك قومپانیالرك مفوض عهدهٔ غیرتلری ایدوکنی یازمشدر .

روسیه ایله المانیاده امور نافعه‌نك احوال حاضره سنه دائر دخی محرر مومی الیه معلومات وتفصیلات اعطاسنه کیریشوب شمدی یه قدر روسیه‌ده بك چوق اثار نافعه وجوده کلمشه‌ده الحالة هذه اذهان عمومیه غوائل سیاسیه ایله مملو اولدیغندن امور نافعه‌یه باقیله‌مدیغنی والمانیاده ایسه بویله‌ده تحشیدات عسکریه سببیله تشبثات شخصیه یك محدود قالدیغندن امور نافعه حکومتك همتنه ترك اولنوب المانیاك ترقیات معنویه‌سنه نسبةً بویوله ترقیات مادیه‌یه همت ایدیله‌مدیکنی کوستر مش و : « شمدی ارامکاهنده راحت طوره‌میان قوجه پرنس بسمارق وقتیله صرف سیاسیاته اهمیت ویردیکندن امور نافعه‌یه هیچ همت ایتمدیکنه مبنی بوکونکی کونده موجب تسلیت قلب اوله‌جق ودوستلرینه افتخاراً ودشمنلرینه رغماً درمیان ایدیله‌جك براثر نافعدن بحث ایده‌مز » دیمشدر .

پرنس بسمارقه بند مبحوث عنهلر ارائه اولندقده مشار الیه : « المانیا اهالیسنی حکومت نافعه ایشلرینه اجبار درجه‌سنده تشویق ایتمك لازم اولوب بونشو یقده قصور وقوعبولمش ایسه المك سببی عسکرلك اولمدیغی و عسکرلك سبب اولمش ایسه عسکرلکك سببی کندیسی عد اولنه‌میه‌جغی و بر زمانلر اجنبی ارباب تشبثی طرفندن وقوعبولان مراجعتلرك اردی ارقه‌سی النه‌مدیغندن اجنبیلره امتیاز ویرلمامك طرفی کندیسنجه مرجح کورینوب تشبثات شخصیه‌یه ممانعت یولنده کندیسنك بر حرکتی وقوعبولدیغنی اثباته حاضر ایدوکی » افاداتیله جواب ویرمشدر .

(ژورنال دو پاری) نام فرانسز غزته‌سی بونشریاتی و پرنس بسمارقك جوابنی یازدقدن صکره « هر حوادثچو پرنس بسمارق حقنده‌کی نشریاتی مشار الیهه اتحاف واکا مقابل رجواب اقتضاف ایتمك قبومی اچیق بولندقجه دها نیجه نیجه غرائب اخبار ایشیدیلجکی » بیانیله بویله‌ده اظهار تعجب وحیرت ایتمشدر .

نشان

تلغراف و پوسته ناظری عطوفتلو عالی افندی حضرتلرینه تبدیلاً رنجی رتبه‌دن مجیدی نشان ذیشانی احسان پورلمشدر .

تلغراف

« اژانس دوقسطنطینوپل »

برلین ۸ تموز

افریقا نشانجیلری بوکون فریدریخسروئه‌یه کیدرك پرنس بسمارق زیارت ایده‌جکلردر .

هامبورغ ۸ تموز

ایمپراطور حضرتلرینك کیله کیدر ایکن (شارلجنك)ده پرنس بسمارق ایله ملاقات ایتدیکنه‌دائر دوران ایدن شایعه‌یی اسادر .

پارس ۸ تموز

جمهوریت فرقه‌سنه منسوب جنرال تریفوش ۵۷۵۷ رأیه قارشو ۷۱۷۸ رأی ایله بولانمزه فرقه‌سنه منسوب یکباشی یقونك برینه (سن دیه) سنجاغی مبعوثلغنه انتخاب اولنمشدر .

پترسبورغ ۸ تموز

مالیه ناظری طرفندن حضور ایمپراطوری‌یه تقدیم اولنان برلایحه‌ده روسیه‌اوروپا قطعه‌سنك جهت غربیه وجنوبیه‌سی اکثر محالنك حبوبات محصولی حزیران اوائلنده صورت مطلو بده اولدیغی کبی جهت شرقیه‌نك بعض محلارنده دخی شایان خشنودی اولدیغی بیان اولنمشدر . امریقا وهندستانده حبوبات محصوللری پك فنا اولدیغندن اوروپا بانك روسیه‌دن کلیتلو حبوبات جلب ایده‌جکی ملحوظدر .

مادرید ۸ تموز

پارلمنتونك تعطیل مذاکراتی حقنده تنظیم اولنان امر قرالی بوکون سناتوو مبعوثان مجلسلرنده قرائت اولنمشدر . هیئت وکلا ولایات والیلرینه تعمیماً بر امرك ارسالی ایله هیئت مذکورەنك پروغرامینی ایضاح وقوانینك برصورت مساعده کارانه‌ده تطبیقی توصیه ایتمکه قرار ویرمشدر .

لوندره ۸ تموز

شانغایدن اژانس رویتر تلغراف شرکتنه اشعار اولندیغنه کوره چین حکومتی (مانچوری) قطعه‌سنده عسکری ویتچور یولك انشاسیچون اوتوز ملیونلق براستقراضك عقدینی تصور ایتمکده ایمش .

برلین ۸ تموز

پیکباشی ویسمانك استعماله‌حکنه دائر دوران ایدن شایعه حقنده محافل رسمیه‌نك اصلا معلوماتی اولمدیغنی (نوروددویچه المانیه) غزته‌سی یازیور .

بلغراد ۸ تموز

چانور لجنك توزلتمی ایچون نیشده برقاریقه تأسیسی حقنده بلغراد حکومتی ایله برانکلیز بانقه‌سی میانده مذاکرات جریان ایتمکده‌در .

بروکسل ۸ تموز

شمال دکزنده شدتلی ربورا ظهور ایتمشدر . اوج دیرکلی برکمی ایله رجوق یاقیجی قایغی غرق اولمشدر .

غاسیان ۸ تموز

بودارپشت اردومی باش قوماندانی جنرال پاچویچ وفات ایتمشدر .

ویانه ۸ تموز

چینه‌ددن نایه فرایه برمه غزته‌سنه اشعار اولندیغنه کوره قره‌طاغ پرنسك عموجه‌زاده‌سی ورنجی فرقه قوماندانی بوشقو مارتینو وح فجأةً وفات ایتمشدر . مومی الیهك وفاتی اهالی‌یی متأثر ایتمشدر .

* * *

« اژانس اوریانتال »

پارس ۸ تموز

حکومت طرفندن عقدی متصور اولان استقراضك کله‌جك قانون اولدن مقدم مجلس مبعوثانجه موقع مذاکره‌یه وضع اولنیه‌جغی تحقق ایتمشدر .

پارس ۸ تموز

خارجیه ناظری موسیو ریبوزنکبار حقنده انکلتره حکومتنك جوابنی المدقیقه بولانمزه فرقه‌سنه منسوب موسیو لورك بوایشه دائر طلب ایدیکی ایضاحاته جواب ویرمامکه قرار ویرمشدر .

درسعادتده بولنان حرمین محترمین اهالیٔ کرامی ایله بهاور ومجاورەلردن سکسان قدر عجزه وعاجزانك مصارف طریقیه‌لری او لماغی حسبیله بوراده قالدقلری مسموع عالیٔ حضرت پادشاه مرحمت اکتنایه‌یورلدقده مجاناً ومرفهاً جدەیه قدر اعزاملرینه ارادهٔ لطفعادهٔ جناب تاجداریلری شرفصدور بیورلمسیله جمله‌سی دونکی کون درسعادتدن جانب حجاز مغفرت طرازه حرکت ایدن ادارهٔ مخصوصه‌نك (شرق) وابوریته ارکاباً حرمین محترمین ترجمانی قدمای اصدقای بندکان حضرت ولی نعمتدن سعادتلو احمد عطا افندی حضرتلری واسطه‌سیله کوندرلدکلری وافندیٔ مشارالیه طرفندن بونلرك اثنای راهده حضور وراحتلری صورت مکمله‌ده اولمه‌یتلك ایچون مخصوصاً برار تخصص وارائه وهر نوع اسباب ترفیهلری استحصال قلنمق حسبیله کافه‌سی نائل اولدقلری الطاف معالی اتصاف ظل الهیدن طولایی رفع ایدیٔ تضرع ونیاز ایله تکریر دعوات وجانب جلیل المناف خلافتپناهی‌یه عرض تشکرات وتحمیدات ایلدکلری مع الشکران تحقیق قلنمشدر .

عکادن شام شریفه قدر ویتچور یول انشاسی امتیازینی احراز ایتمش اولان موسیو (پلین) شام شریفدن بیله‌جکه قدر تمدد اوله‌جق وحلب واسکندرونه قدر شعبه‌لری بولنه‌جق اولان یکی ویتچور یول انشاسی امتیاز بنی استدعا ایتمش واشبو استدعاسی تدقیق و معاینه اولنمق اوزره مسند جلیل صدارتعظمایه نافعه نظارت جلیله‌سنه حواله پورلمشدر .

اوستریا ومجارستان ایله ممالك شاهانه ومصر بینده‌کی مناسبات تجاریه‌یه دائر اولان تعلیمات قطعیه‌نك تنظیم وتعیینی مقصدیله ویانه‌ده اوستریا ومجارستان مأمورلرندن مرکب تشکیل ایدن تجارت وکمك قونفرانسی بوکره اکمال وظیفه ایلمشدر .

اشبو قونفرانسده تعیین ایدیلان تعلیمات درسعادت ایله قاهره‌ده تجارت مقاولاتنی مذاکره‌یه مأمور اولان اوستریا ومجارستان مرخصلرینه ویانه قابینه‌سی طرفندن بانلغراف تبلیغ ایدیله‌جکدر .

چکن بازارکونی سلانیکده (اورانیا) نامنده بربالون اوچورلمشدر .

اشبو بالونده بالون صاحبی موسیو (اسپلتزینی) وغاز فابریقه‌سی مأمورلرندن موسیو (ژرار) ایله برقواص بولنمقده ایدیلر . مذکور بالون هوا غایت ساکت اولدیغی حالده الافراقفه ساعت یدیده صعود ایتمش وموسیو (اسپلتزینی) نك وعدی اوزرینه ساعت اون برده شهردن برازاوزاغه نازل اولمشدر .

فنار ناحیه‌سنك سنهٔ حالیه قرعهٔ شرعیه‌سنك کشیده‌سنه نکفور طاغی اخذ عسکر رئیسی ودیمتوقه مقدم طاپوری یکباشیسی رفعتلو علی افندی مأمور پورلمش اولدیغندن چند کونه دکین قرعه کشیده‌سنه مباشرت اولنه‌جقدر .

قصداً احراقه تصدی ایتمزندن طولایی جنایتله اتهام ایدلمش اولان یونانی علقو وفسطی نام شخصك لرك بوکون جنایت محکمهٔ علیه‌سنده محاکمه‌لری اجرا اولنه‌جقدر .

رزی قوجلرندن کامل واحمد رشدی وانسطاش افندیلره تشهیر سلاح ایتمکندن طولایی جنایتله متهم بولنان مهران نام دیکر منك نام شخصك دونکی کون جنایت محکمهٔ علیه‌سنده محاکمه‌سی بالاحرا احافه قصدیله تشهیر سلاح ایتدیکی اکلاشلمقله قانون جرائك یوز یتمش طقوزنجی مادەسنك علاوەسی منطوقیچه التی ماه حبس ایدلمسنه قرار ویرلمشدر .

ایتالیانك پترسبورغ سفارتی اتاشه میلیتری سابق یکباشی (پیه‌ترو مارینی) دولت مشار الیهانك درسعادت سفارتی اتاشه میلیترلکنه تعیین اولنمشدر .

اداکی کون شهرمزده ظهور ایتمش اولان شدتلی فورطنه‌یه دائر دونکی نسخه‌مزده بعض معلومات اعطا ایتمش ایدك . حقیقات اخیره‌یه نظراً فورطنه اثناسنده کیریدن کیتمکده اولان ادارهٔ مخصوصه‌نك (شاهین) نام واپوری قبودانی قدری افندی موده پرونی قارشوسنده بلکنلری قوپمش کراسنه حوالی برمعونه‌یه تصادفله نظارت جلیله‌سی واردات مدیری سعادتلو اسماعیل حقی بك افندی حضرتلری مأمور یوریلەرق ارادهٔ سنیه‌سی شرفصادر اولمغله مشارالیه بوکون ازمیره متوجهاً شهرمزدن حرکت ایده‌جکلردر .

شرکت خیریه‌نك دونکی کون کوریدن حرکت ایدن بکری اوج نومرولی واپوری روم ایلی حصاری جوارنده دولتلو رضا پاشا حضرتلرینك ساحلخانه‌لری اتصالنده یاعلی اولان ایکی صندلی چاریه‌رق برینی شکست ودیکریني زده‌له‌نمش ونفوسجه برکونه سقطلق اولمامشدر .

کیرسون قائمقامی سعادتلو بکر پاشا مأذوناً کیرسوندن وامریقا جمهوریتك درسعادت قونسلوسی موسیو ژوزف ازریان ویانه‌دن دونکی کون شهرمزه کلمشلردر .

صوپولی ناحیه‌سنه تابع جفته الان قریه‌سی اهالیسندن محرم وشعبان وشاکر وعاشر ومحمد وحید واحد یکدیکریله منازعه ایدرك اثنای منازعه‌ده شاکرجریحه‌دار اولوب قرلاجل التداوی غربا خسته خانه‌سنه نقل ایدلمش واثنای منازعه‌ده احمد قتل اولنمغله منجامرلری دردست اولنه‌رق تحقیقات اولیه‌سی بالاجرا اوراقی مدعیٔ عمومیلکه تودیع قلنمشدر .

غلطه‌ده فرمنه‌جیلر جاده‌سنده اندونك میخانه‌سی اوکنده کی طائفه‌سندن قسطنطین ایله حولاق وانکلی منازعه ایدرك بوصره‌ده خرلمسوس نامنده بریسی جریحه‌دار اولمغله لاجل التداوی دارٔ سادسه خسته خانه‌سنه نقل ایدلمشدر .

قصداً احراقه تصدی ایتمزندن طولایی جنایتله اتهام ایدلمش اولان یونانی علقو وفسطی نام شخصك محکمهٔ علیه‌سنده محاکمه‌لری اجرا اولنه‌جقدر .

شیله‌لی عاشر اغانك متصرف اولدیغی وسلیمان رئیسك راکب بولندیغی اون طونه‌لق چکه‌یرمه یلکن اچه‌رق شیله‌یه کیتمکده ایکن قورتمه‌یه طوتیله‌رق بوغازده پلاو قیانام محلده غرق اولمش ایسه‌ده رئیس وطائفه‌لری تخلیص ایدلمشدر .

دونکی کون ساعت سکزرادەلرنده اقسرای حوارنده سلوکلیده سوخته‌سنان محله‌سنده اوطه‌لر اچینده هذلی عبداه افندینك مستأجر بولندیغی خانه‌دن اتش ظهور ایدرك اطرافنه سرایتله درت باب خانه محترق اولدیغی ورباب خانه‌دخی هدم ایدلدیکی حالده باصدیرلمشدر .

بوغاز ایچنده یکی کویده موسیو نادیه تبدینك ساحلخانه‌سندن دونکی کون اتش ظهور ایدرك درحال تشتیلوب اطفا ایدلمشدر .

چشمهٔ اهالیٔ اسلامیه وخرستیانیه‌سی بینده دوام ایدن اجارات واراضی نزاعنك برطرف ایدلمسی ضمننده تحت ریاستلرنده محلده‌ر قومسیون مخصوص تشکیلیله زراعته وسائر مده دائر معلومات استحصالی وچشمه‌ده مکتبلر تأسیسیله بو بابده تدابیر لازمه‌نك اتخاذی ضمننده اوقاف همایون اداداینه بتشمش ایسه‌ده معونه ایچنده کیمسه بولنامشدر .

کفالونیالو (پراسیو) نك تحت تصرفنده وقوماندانسنده بولنان برقوطره واپوری فنار باغچه‌سی اوکنده غرق اولمق درجه‌سینه کلان اوچ کوچك صندالك ادملرینی کمال مشکلاتله قورتارمش وصندالدری ربط ایدرك ساحل سلامته چیقارمشدر .

بك اوغلی یازیجی زقاغنده بر بحا منهدم اولمشدر .

مراد پاشا محله‌سنده توتونجی سوقاغنده باب والای مرعسکری برنجی شعبه‌سی نمیری عزتلو سعدالدین افندینك اون بش ار شون ارتفاعنده باغچه دیواری متوفی عثمان ناظم پاشانك خانه‌سی اوزرینه دوشه‌رك اینه‌یی کاملا او یاتمش ایسه‌ده نفوسجه برکونه سقطلق اولمامش ودفع تهلکه ضمننده ایچابنه ایتدار قلنمشدر .

بشکطاش اسکله‌سنده بوی ایلی اسماعیل عزیزك ایکی جفته قایق بکلر بکنه کیدرایکن شکست اولمش ایسه‌ده طائفه‌لری تخلیص ایدلمشدر .

جادی بوستانده فاریقه صندالی فاریقه‌یه قطران نقل ایدر ایکن فورنه‌یه طوتیله‌رق تلبید اولمشدر .

اوسب وار کل سیر اغانیان نامله‌ینه امتیازی ورلمش اولان بوراسیت معدنك تطهیری بچون موجب برات عالی اون بش سنه مدتله مذکور معدنی کرك تشلی وکرك صو ماکه‌لری ایله تحلیل ایده‌جکلری وشمدی‌یه قدر بوراسیت معدنك ایکیجی واوچنجی جفسلری قائمه‌سز قلنه‌رایکن بوما کنه‌لر کرك خزینه‌جه وکرك معدن صاحبلرنجه قائمه‌لی اوله‌جقلری کبی اراکل افندینك بوراسیت معدنك بیوك پارچه‌لرندن برطاقم کوزل قورنیش وانواع رسملر دخی ایشله‌مکه قدرتیاب اولقده بولندیغی استخبار قلنمشدر .

سابقهٔ معارفوایهٔ حضرت پادشاهیده مکتب سلطانی شاکردانك توزیع مکافاتی رسمی بوکون صورت مطنطنه‌ده اوله‌رق اجرا قلنه‌جقدر .

قوزا علتك اسپانیانك (قاره) لیمانده ظهور ایتدیکی تحقق ایلدیکی کبی علت مذکورەنك ولانس ولانده‌ده کسب شدت ایتدیکی اشعارات تلغرافیه‌دندر .

« شرکت خیریه طرفندن »

اشبو حزیرانك یکرمی طقوزنجی جمعه کوندن اعتباراً هر جمعه کونی اخشامین ساعت اون برچیقده مسار روندن روپاپور حرکتله بوکذره طرابزه‌یه بکقوز چوقولی اتاطولی حصاری بکلربکی بشکطاش اسکله‌لرینه اوغرایه‌رق کوپری‌یه کله‌جکی شرکت خیریه طرفندن اعلان اولنور .

یکن جمعه ارتسی کونی انکلترنك بحر سفید دونماسی ازمیر لیمانه مواصلت ایتمشدر .

مذکور دوتماللون ایکی قطعه سفائن حربه‌دن عبارت اولوب ٤٧٩٣ افراد وضابطانی و ١٠٦ طوبی حاوی بولنمشدر .

لوندره‌دن وارد اولان معلومات‌ه نظراً مصر هیئت نظاری اصلاحات عدلیه‌یه دائر موسیو (اسقوت) طرفندن تنظیم اولنان لایحه‌یی قبول ایلمشدر . اشبو لایحه احکامنجه خطهٔ مصریه برطاقم نواحی‌یه تقسیم اولنه‌جق وهر برناحیه‌یه برحاکم تعیین ایدیله‌جکدر .

محکمهٔ استیئافیه (اصسوان) ده بولنه‌جقدر . جدود اوزرنده‌ولنان نواحینك امور جزائیه‌سی محاکم عسکریه طرفندن رؤیت ایدیله‌جکدر . موسیو (اسقوت) مصارف محاکمه‌نك تنزیلی دخی طلب ایتمش ایسه‌ده تکلیف مذکور هیئت نظار طرفندن قبول اولنمامشدر .

صوفیه‌دن ٥ تموز تاریخیله (تان) غزته‌سنه شوبله یازلمشدر :

« درسعادت بلغار اکسارقخانه‌سنه بلغارستان حکومت حاضره‌سی علیهنده برلایحه ارسال ایتدکلری نهمتیله کچن‌سنه صوفیه‌ده تحت توقیفه النان رهبانك محاکمه‌لری بوکره اجرا اولنمشدر . باشلوجه متهملردن راهب (پترواسنانیچف) اونبرای مدت حبس جزاسنه محکوم اولمش ایسه‌ده اشبو جزای ذاتاً حکمك اعطاسندن اول چکمش اولدغله سبیلی تخلیه ایدلمشدر . متهمین سائرینك برائت ذمتلرینه قرار ویرلمشدر .

شام شریف اعاظم علماسندن اولوب کچنده وفاتی وقوعبولان شیخ سلیم عطار افندی‌یه خزینهٔ خاصهٔ شاهانه‌دن مخصص اولان شهری ایکیوز الی غروش معاشك حال ضرورتده قالان عائله‌سنه احسان بیورلدیغی ومرحوم مومی‌الیه کبی معارف اسلامیه‌یه خدمتی مسلم اولان برفاضل عائله‌سنك ترفیه حالنه بووجهله شایان بیورلان مساعده وعنایت جناب شهریاری باعث منت وشکران اولوب ادعیهٔ مغفرتهٔ شهنشاهی بووسیله ایله‌ده ایفا وتکرار ایدلدیکی محلی غزته‌سنده کورلمشدر .

فرات غزته‌سنده اوقونمشدر :

« اشیقا دردستی »

خیلی مدتدنبری جوار قضارده طوشه‌رق اجرای شقاوت وقتل نفوس وغصب وغارت اموال ایله برچوق جانلر یاقش اولان اشقیای مشهوره‌دن وسوابق مکرره اصحابندن جعفر اوغللری حسین ایله برادری مصطفی ورفیقلرینك استیصالرینه جانب جلیل ولایتناهیدن قوهٔ کافیه ایله مأموراً اعزام اولنان حلب ژاندارمه ملازملرندن حمید اغا معیت موجوده‌سیله حارم قضاسنده عقبه نام محلده اشقیای مرقومه‌یه بالتصادف دردستلرینه تشبث ایتدیکی صره‌ده اشقیا طرفندن قورشونله صول اولیلو غندن جزءً پاره‌لنمش ایسه‌ده متانت وشجاعتله بالمقابله اشقیادن محیسن ودرویش نامنده ایکیسنی مجروحاً دردستله حارم حکومتنه تسلیم ایتدیکی کبی فرار ایدن دیکر اشقیانی بالتعقیب رفیقلرندن احمدین علی هدله یی دخی ادلب قضاسی داخلنده طوتمه‌رق قضاء مذکور حکومتنه تودیع ایتمش اولدیغی ومومی‌الیه کچن سنه‌ده لهیب عشیرتندن واشقیادن صلوم وایکی رفیقی ایله اوچ ساعت مصادمه وبرینی میتاً الده ایدرك ایکی قمسافرلریی دخی الدیغی وبویوله مشهود ومجرب اولان غیرت وشجاعتی جهتله مکافاتاً ترفیعی دردست بولندیغی ژاندارمه قوماندانلغندن یازمکره بیان اولنمشدر .

دونکی کون « نمونهٔ ترقی » مکتب فیض مکسی شاکردانینك توزیع مکافات رسمی بك مطنطن ومدیب بر صورتده اجرا اولنمشدر .

باب والای سرعسکریدن بر یاندو موز یقه بولنیورایدی . درون مکتبده شاکردان طرفندن قرعه‌لم اولهرق ترسیم اولنان بك چوق لوحه‌لر انظار نفائسنه وراق‌انور ایدیور ایدی . ختام قزار طرفندن یانو ایله مارش حمیدی ترنم ایدلمش وتوزیع مکافاته ساعت اوچده مباشرت اولنوب بشده ختام بولمشدر .

ختام رسمی متعاقب شریفلر توزیع ایدیله‌رك حضار کرام رهین اکرام ایدلمش وعموم شاکردان طرفندن (پادشاهم چوق یشا) دعاسیله رسم بوین مذکور مسکی الختام اولمشدر .

اعدادی ایکنجی صنف شاکردانندن ابراهیم افندی ، رشدیه اوچنجی صنف شاکردانندن فوأد بك ، برنجی صنف شاکردانندن محمد افندی ایکنجی درجه‌لرده شهادتنامه اخذ ایتمشلردر .

رسم مذکورده تلغراف وپوسته ناظری عطوفتلو حسن عالی افندی حضرتلری ، دیوان محاسبات رئیسی عطوفتلو زهدی بك افندی حضرتلری ، شورای دولت اعضاسندن عطوفتلو رضا بك افندی حضرتلری ، شهر امانت جلیله‌سی محاسبه‌جیسی سعادتلو رشاد افندی حضرتلری ، اوقاف همایون نظارت جلیله‌سی مجلس اداره‌رئیسی فضیلتلو عاطف بك افندی حضرتلری ، جمعیت رسومیه اعضاسندن سعادتلو عاکف بك افندی ، شورای دولت بحریه دائره‌سی باش معاونی سعادتلو نعمی بك افندی ایله دها بك چوق ذوات کرام موجود ایدی .

مدیر مکتب عزتلو نادر افندی طرفندن برنطق مفصل ایراد قلنمش ودفعه‌تله دعوات باظیر حضرت شهریاری یاد وتکرار اولنوب حضار کرام جانبندن سایهٔ کمالتوایهٔ جناب تاجداریده مکتبك انتظام تامندن وشاکردان ذکاوت اقترانك معلومات مکتسبه‌سندن طولایی اظهار تشکرات وتقدیرات اولنمشدر .

یمن والیسی فریق سعادتلو اسماعیل حقی پاشا حضرتلرینك مخدومی احتیاط برنجی سنه شعبه‌سندن ٣٥٥ نومرولو التی یاشنده جلال افندینك سویلدیکی نطقك صورتیدر :

افندیلر !

بن ، شو عصر مقدسك ، بوفیضلی مکتبك بر محصولی‌یم . اوقاجق بویم کوچوجك عقله‌لر حضورکزه چیقدم ، بختیارلغمی سویلك ایستیرم :

بن ، اودرجه بختیارم که بونی بردرلو صاقلامغه مقتدر اوله‌بیورم . هروقت سویلك ایستیورم ، فکرمك وجودمدن چابوق بویوبد یکنی کوریورم‌ده پادشاهمزك علو همتی ، معلومزك غیرتی ، نه‌درجه‌لره واردیغنه شاشوب قالیورم . بن ، بونده درت بش آی اول هیچ برشی بیلزدم علومك اناختاری اولان حرفلری کورسه‌دم اکلمك ایچون یانلش یرد رسم صانیردم .

بوکون ایسه پادشاهمز سایه‌سنده غزته اوقومغه موفق اولیورم . اوقودیغمی ایچه‌م اکلامغه مقتدر دکل ایسه‌ده اکلامق هوسنه اولسون مالکم یا !

ایشته بوهوس ، استقباله تحصیل علوم وفنون ایدرك انسانلق مزینی قزانماجغمه دلالت ایتزمی ؟

بن ، شومکتبده بش آی ظرفنده انسانلغك ایکی یبوك وظیفه‌سنی اوکرندم :

بری علمك لذتی ، دیکری‌ده پادشاهمزك یوکلکلری او یبوك پادشاهه هرکون دعا ایدملم . هرکون نام اقدسنی حرمت وستایش ایله یاد ایلیملم . چونکه هپ بوترفیانك ، بوآثارك سببی اودر .

علم ومعرفتك بر دانه‌جك حامیسی . وجود ملتك روح اعظمی پادشاه ذیشاندر .

یافکز ! بوکون بیله پادشاه معرفتپرورك سایهٔ عدالتنده نه‌قدر مستفید اولدم !

چونکه : هروقت پادشاهمز ، دیانی کندیمه مخصوص برسالته ایدرایدم . حضورکزده‌ده شو وظیفه‌یی ایفا ایچون برنطق یازوب بکا اوقودیورلر ، بنی استدعا ایتدم . یالواردم . رد ایتمدیلر تشکر ایدرم .

حتی شو اوقودیغم نطق‌ده لطفاً بکا یازدیردیلر نه‌یلان سویلدیم ؟ ایچندهکی لقردیلرك بك چوغنی اکلامادم . اوکرنمك ایچون صوردم .

سویلدیلر بوسایه‌ده برخیلی لغت بلله‌دم . بوده بیوك استفاده صایلازمی ؟

بواستفاده کیك سایه‌سنده ایدلدی ؟ ملتمزك پدراشفق ، پادشاهمز افندمزك سایهٔ لطف وکرمنده دکلمی ؟

او یله ایسه هپ . برآغزدن : « پاشاسون پادشاهمز » دعاسی کوکلره چیقارملم . »

« قارنیك افندینك محاکمه‌سندن مابعد وختام »

عدلیه محاکم جزائیه‌سندن قباحت وجنحه دعواریی رؤیت ایدنلری اکثریت مطلقه وجنایاتی محاکمه ایدنلری دخی ثلثان ارا اکثریت ایله فصل دعوا ایتمکده اولدقلری کبی شورای دولت محاکمی دخی مقدمه‌لری اتفاقی ارا ایله حکم ایتمك قیدیله مقید بولندقلری حالده مؤخراً محاکم عدلیه کبی اکثریت ارا ایله حکمه مأذون قلنمش اولدقلرینه وبومأذونیت بالطبع یالکز اکثریت حقیقیه‌یه منحصر اولوب بوفعه رئیس محکمه رأینك ایکی رأی عدادیله‌سیله حاصل ایتدیریلان وحقیقتده تساویٔ ارادن عبارت بولنان وهیچ برمحکمهٔ جزائیه‌ده مرعی اولمیان اکثریت اعتباریه‌یه شمولی اوله‌میه‌جغنه نظراً محکمهٔ ابتدائیه‌نك کفالت ماده‌سندن رئیسنك رأینی ایکی رأی اعتبار ایتمسی روح قانونه ومأذونیت واقعه‌یه مخالف کوریله‌یور مع مافیه درت ذاتدن مرکب اولان هیئت حاکمه‌دن رئیس ایله اعضادن برینك مدعیٔ علیهك برائتی رأینده بولنملریله مرقومك لهنده اکثریت ارا حاصل اولمش دینله‌مه‌جکی کبی دیکر اعضانك مرقومك مسئولیتی رأینده بولنملریله دخی علیهنده‌دا اکثریت حاصل اولمش دینله‌مه‌جکنه وبرکسه‌نك محکومیتی ایچون اکثریت قانونیه حاصل اولمقشه‌اول کسه‌یه برائت قرائتمش نظریله یاقلمی قواعد طبیعیه اقتضاسندن بولندیغنه‌مبنی مومی‌الیهماداوید واغوب انارك کفالتلری ماده‌سنده بدایت محکمه‌سی هیئتیجه حاصل اولان تساویٔ ارایه کفالتدن برائت قراری معناسنده تلقی اولنمق طبیعی بولنمش وبوقرار بوسته وتلغراف نظارت علیه‌سی وکیلی رشاد افندی طرفندن اماته متعلق اسبابدن طولایی دخی استیناف ایدلمش اولمغله صره‌سی کلدکده انلر حقنده بشقه‌جه مطالعه بیان اولنمق اوزره شمدیلك موضوع بحث اولان اعتراضك استماعنه محل اولدیغی مطالعه‌سنده بولنمش ولدی‌المذاکره اعلام ابتدائینك کفلا حقنده‌کی جهتی فسخ اولنه‌رق اساس حقنده محاکمه‌یه ورشاداندی لایحه‌سنك اساسه دائر بولنان فقراتنی تکرار ایدرك فقرات مذکوره‌ده بحث اولنان معاملاتك جریانی حاوی اوراق رسمیه‌یی ارائه وقرائت ایلمشدر .

قزازیان اغوب افاتك وکیلی عوادیس افندی دخی اساس حقنده مدافعاته کیریشوب رشاد افندینك اعطا ایتدیکی لایحه‌ده بیان اولندیغی وجهله کفلا حقنده اجرامی اصولدن اولان صوك بوقلمده مقاولات محررلکی اغوب وداوید اغارك املاکلری اولدیغندن بحثله کندیلرندن نه‌قدر فروشلق کفالتك طلب اولنور ایسه بونك اشعارینی تلغراف نظارت علیه‌سنه باندکره بیلدیرمش اولدیغی نظارت مشارالیها بوجهتی مسکوت عنه‌براقوب اوصره‌ده قارنیك افندینك وقوعبولان استدعاسی اوزرینه کفالت تقدیه مسئله‌سیله امرار اوقات ایتمش اولمسنه مبنی کفیلارك کفالتدن سقوطی طبیعی بولنمش اولوب بناء علیه بدایت محکمه‌سنك بو بابده‌کی قراری مصیب وموافق قانون بولنمش اولدیغنی بیان ایلمش ووقتك عدم مساعده‌سی جهتله اکمال محاکمه شهر حزیرانك بکری سکزنجی پنجشنبه کونه تعلیق بیورلمشدر . (انتهی)

خارجیه

« اوروپا بوسته‌سی »

بلغراد ٦ تموز

رسمی غزته‌نك نشر ایتدیکی راعلام رسیده قرال میلان حضرتلرینك صربستانده مقصد اقامتی نظامات اساسیه‌نك احکامنه توفیقاً قرال علکساندر حضرتلرینك حسن تربیه‌سنه نظارت ایتمك ایچون حائز اولدیغی حقوقه بناءً قرال مشار الیهك امتعانلرنده حاضر بولنقدن عبارت اولدیغی وبنا علیه قرال میلانك صربستاندن اخراجی متصور اولدیغنه دائر دوران ایدن شایعاتك بی اصل واساس اولدیغی محرردر .

بلغراد ٦ تموز

بوکون مأمورین حکومت وکلیتلو اهالی حاضر اولدقلری حالده قونسلوس مار یفوویچك جنازه‌سی اجرا اولنمشدر . خارجیه نظارتی مأمورلرندن بریسی طرفندن ایراد اولنان برنطقده حکومت سنیه ایله صربستان میانده حسن مناسباتك بردوام اولمسی صربستان ایچون اهم برمسئله اولدیغنی بیان ایتمشدر .

پارس ٦ تموز

پرنس فردیناندك والده‌سی پرنسس قله‌ماتین (اکس له بن) دن اسویچره‌یه عزیمت ایتمشدر .

والانس ٦ تموز

شهرده قولرا وقوماتی اثری اولدیغی حالده ملحقاتده یکری وقومات واردر .

پشتولوید غزته‌سی دیورکه :

بوکونلرده‌روس غزته‌لری اوروپا باقوفغره‌سنك تجمعنه لزوم کوستر مکده‌درلر . مذکور غزته‌لرك نه‌مقصده مبنی بوفکری درمیان ایتمکده اولدقلری پژجه مجهول ایسه‌ده بوتکلیف روس غزته‌لرندن بشقه هیچ برغزته طرفندن درمیان اولنمامقده‌در .

روس غزته‌لری بیوك برمحاربه‌نك عدم ظهوری غیرممکن اولدیغندن بحثله بومحاربه‌نك اوکی الفق ایچون قونفرانسلرك محاربه‌یی دصوت ایتدکلری وقومات تاریخیه ایله مثبتدر .

روس غزته‌لری المانیا ایمپراطورینك پترسبورغه عزیمتندن بحثله پرنس بسمارقك مقام اقتداردن سقوطی حسبیله ایمپراطور مشار الیهك روسیه‌نك افکارینی رویج ایده‌جکی ادعاسنده بولنیورلر . مذکور غزته‌لر روسیه‌نك المانیا ایله عقد اتفاق ایلمی نه‌لازملی ونه‌ده فائده‌لی برایش دکل ایسه اوستریا ـ مجارستانك خارجه براغلمی شرطیله رلین وپترسبورغ قابینه‌لری میانده برائتلاف حصوله‌کلور ایسه‌ده فائده‌دن خالی برایش اولدیغنی درمیان ایدیورلر ایسه‌ده بوندن ایکی سنه مقدم المانیا ایمپراطورینك بودفعه‌کی پترسبورغ سیاحتندن انتظار اولنان نتایجك بوندن ایکی سنه مقدمکی سیاحت نتایجنك عینی اوله‌جغنه شبهه یوقدر .

پترسبورغدن اشعار اولندیغنه کوره فرانسه حکومتی سفارت قوتانی اتخاذ ایتمك اوزره شهر مذکورده ٨٥٠٠٠٠ فرانغه مبایعه ایتدیکی بر بنانك یاهم ایمپراطوری مصارفات انقالیه‌سندن عفو اولنمشدر . روسیه حکومتی شمدی‌یه قدر هیچ برسفارت حقنده بوکبی برمساعده‌ده بولنمدیغی جهتله ایمپراطور حضرتلرینك بوامرینه فوق العاده براهمیت سیاسیه اعطا اولنمقده‌در .

برمدتدن بری کیفسز بولنان اوستریا ـ مجارستان خارجیه ناظری قونت قالنوکینك اعادهٔ عافیت ایدرك امور مأمورینی درعهده ایتدیکنی وبانه غزته‌لری یازیورلر .

روسیه ایمپراطوری ایله عائله‌سی لاجل التنزه فینلاد دکزینی ایکی هفته مدتله کشت وکذار ایده‌جکلردر . عائله ایمپراطوریدن یالکز ولی عهد پترسبورغده قاله‌جقدر .

« المانیا »

برلینده بولنان افریقالولر امریقانك اعلان استقلالنه مصادف اولان پکن جمعه کونی (قازرهوف) نام محلده بشبیوز کشیلك برضیافت ترتیب ایتمشلردر .

عن اصل (نیورق) اهالیسندن بولنان موسیو (وبر) صلح ومسالمتی محاربه مظفریانه ترجیح ایدن ایمپراطورك صحتنه اوله‌رق باده نوش اولمشدر .

امریقالولردن موسیو (فلیس) المان اخلاقنك ساده ومستقیم اولدقلریی بیان ایتمشلردر .

برلین بلدیه‌رئیسی موسیو فورکنبك المانیا ایله امریقا بینلرنده اوته‌دنبرو مناسبات وروابط دوستانه موجود ایدوکنی اخطار ایتمشدر .

(نوروج) پایتختی اولان (قریستیانیا) ده بولنان المانیا ایمپراطوری ایله (واشنغتون) ده بولنان رئیس‌جمهور موسیو (هاریسون) ه تبریکنامه‌لر ارسال ایدلمشدر .

پرنس بسمارق ضیافتنده حاضر بولنمق اوزره کندوسنه ارسال اولنان دعوتنامه‌یه جواباً باتلغراف بیان تشکر ایتمش وامریقانشانجیلریني (فریدریقسروهه) یه دعوت ایتمشدر .

(انکلتره)

انکلتره پارلمنتوسی (اوستر الیا) قطعه‌سنك نظامات مستقله ایله اداره اولنمسنه دائر اولان قانوناممه‌یی اوچنجی قرائتده قبول ایلمشدر .

* *

المانیا ایمپراطورینك اوکزده‌کی اغستوسك ایکنجی کونی انکلتره‌ده (اوسبورن) مرایناده کلمه‌جکی انکلتره سرای قرالیسی نظارتی طرفندن رسماً اعلان اولنمشدر . ایمپراطور (ویلهلم) حضرتلری (اوسبورن) مرایناده بش کون مسافرقالمه‌جق واوراده (ادیمبورغ) ایالتنه کیدوب (فورط) جمرجسینی زیارت ایده‌جك وفقط لوندره‌دن مرور ایتمیه‌جکدر .

* *

(دملی قرونیقل) غزته‌سی (هلیغولاند) جزیره‌سنك المانیایه ترك اولنمسندن بحث ایلدیکی صره‌ده انکلتره دولتنك اتفاق مثلثه دخولنه دائر اولان رواياتی نقل ایلمش ولورد (سالیسبوری) یی اوروپاده اقشامه صباحه ظهوری ملحوظ اولان برحاربه‌یه انکلترمنك دخی اشتراکنی تعهد ایتدیکندن طولایی تقبیح ایله دیمشدرکه :

« روسیه ایله فرانسه دولتلری لورد (سالیسبوری) نك مسلك سیاسیٔ حاضرینه نظر تمونیتله باقیه‌جقلردر .

بزه کلنجه لورد (سالیسبوری) نك مساعی واقداماتی هرنه مقصده مبتنی اولور ایسه اولسون اشبو بولنیقه‌نك انکلتره‌جه نتایج وخیمه‌یی منتج اوله‌جغی ظننده بولندیغمزی بیاندن کندومزی منع ایده‌میز .

« استانه‌نك سیاحتنامه‌سندن مابعد »

افراددن قرق اوچ نفر اولوم درجه‌سنه کلشدرکه یکری درت ساعت ظرفنده یه‌جك تدارك ایتدمز ایسه‌ك هلاك اوله‌جقلری شبهه‌سزدر . هرنه قدر براز دها صبر ایتملریني کندیلرینه توصیه ایلمش ایسه‌ده بورکم بارچه بارچه اولمقده ایدی . الحاصل مأکولات تحری ایتمك ایچون کوندریلان افرادی بولنی اوزره حرکت ایده‌جکمی وانلری بولوب سریعاً عودت ایده‌جکمی وسلامتلری جناب حقك یدنده بولندیغندن بحثله جناب حقك لطفنه امیدوار اولملرینی توصیه ایدرك یوله چیقدم .

ساعت برده حرکت ایتدك . مقصد عزیمتمز اولان (نغونه‌چه) الی کیلومترو مسافه‌ده‌در . یانده‌کی النقش بش نفرارکاك وکنج اوغلان ایله‌اون ایکی قادین بولنور . کیجه اولنجه‌یه قدر یوله دوام ایتدك ونهایت کیجه‌ی کچیرمك ایچون زمین اوزرینه سرلدك . سرلدك اما قارنمز اج اولدیغندن هیچ یومز اویقویه طالمه‌دك . هله بن کندمدن بشقه رقاج یوز ادمك اچلقدن اولمك درجه‌سنده بولندقلرینی درخاطر ایتدکچه بیهوده یره دونوب یوارلانیورم اویقو استراحتنی بوله‌میورم . دوشونه دوشونه خلاصدن قطع امید ایدرك کندم ایله ارقداشلرمك اورمان ایچنده هلاك اوله‌جغمزه قطعیاً قرار ویره‌رك نومید برحالی کسب ایتك اوزره بولنور ایکن بردن بره « اه اکبر » دیه برصدا قولاغمه کلدی . بوصدایی چیقاران اچلقی اشکنجه‌سنه متحمل اوله‌میان برمسلمانك اغزندن چیقمش وبنی درحال متنبه ایتمشدر . جناب حقك لطف وعنایت واتعامی خاطریمه کلدکچه اعادهٔ امید ایدرك اویقویه طالدم و شفق ایله برابر اویانوب ارقداشلریمی طوپلادم و بوله دوام ایتمکه باشلادم .

بش اون دقیقه‌لق بولدن صکره برطاقم صدالر استماع ایتمکه باشلادقی وبارم ساعت صکره ماکولات تحریسی ایچون اعزام ایتمش اولدیغمز هیئت ایله براشدك . بودفعه دخی عون حق ایله محافظهٔ حیات ایتدك . افرادك مسرتنی تعریف ایتمك غیر قابلدر .

« استانه امین پاشا »

درت کون صکره یعنی کانون اولك یکرمیسنده والنی آیلق غیوبندن صکره (بودو) اردوکاهنه عودت ایتدم . امین پاشادن اصلا خبر یوقدر .

کانون اولك یکرمی اوچنده (بودو) یی ترك ایله (نیانزا) یه متوجهاً حرکت ایتدك . کانون ثانینك اون التیسنده (نیانزا) دن برکونلك مسافه‌ده بولندیغمز حالده امین پاشادن برمکتوب آلدم . امین پاشا کندی عسکری طرفندن اسیر ایدلمش ومؤخراً برافلش ایسه‌ده بزم ایله برابر ساحله ایتمکده اظهار تردد ایتمکده‌در . نهایت اوزون اوزادی‌یه مذاکراتدن صکره زنکباره ایتمکه قرار و برلمش ونیسانك اوننده‌سی کار بانمز ١٥٠٩ نفردن عبارت اولمق اوزره بوله چیقمشدر .

کاربانمز هیئت سفریه‌سی مزدن ٢٣٠ ومانی بونه‌ما قبیله‌سندن ١٣٠ ونیانزا اهالیسندن ٣٤٩ و (قاوالی) قبیله‌سندن ٢٠٠ وپاشا ایله‌معیتی ٦٠٠ نفردن عبارت ایدی .

حزیرانك اون بشنده ادوارد نیانزا کولنه مواصلت وتشرین ثانینك اوننده (میوا یوآ) وکانون اولده المانیا مستعمرات قومپانیه‌سنك مقر حکومتی اولان (بغامویو) یه مواصلت ایدلدی .

موسیو استانه سیاحتك الت طرفنده دفعاتله یازلمش اولان امین پاشانك شرفنه کشیده اولنان برضیافت اثناسنده بنجره‌دن سقوط ایتدیکنی وموسی الیهی زنکباره‌ده بورالری اوروپایه عودت ایتدیکنی یازمقده‌درکه بورالری معلوم اولمغله تکررندن صرف نظر اولنمشدر .

(انتهی)

محررات

- ورقه -

دونکی صالی کونی قاسم پاشاده بحریه دیوانخانه بغچه‌سندن دیوانخانه کتبه‌سندن ایکی ذات برابرمزده اولدیغی حالده صندالمزه راکباً آبه قیوسنه کیتمك اثناسنده انسزین هبوب ایدن شدتلی باطی قریبل روزکاری ، صندالمزك ایلولمسنه میدان ویرمیوب عودته مجبور بیت کوستردیسه‌ده بوکاده موفقیت اولنامغله اوغراشانلره ایکن ، ایوب وایورلر ندن برنوصرولی وایور روزکارك شدت سائقه‌سیله اوزرمزه طوغری سیر وحرکت ایتمکده اولوب بوده شدت روزکار ایلریوه میدان ویرماسندن عودته مجبوریت حاصل ایلمی ایدی .

بواناده یزده جان قورتارمق عزمیله وایور مذکوردن محافظه‌مز ایچون عودته شتاب اولنه‌رق آلابانده دومن یا سنجاق آل اسکله قوماندانسیله اوغراشمقده اولهلم روزکارك سائقهٔ شدتنه قارشو مقاومت ایده‌ماملکدناشی بغتةً دومن شکست اولمشدر .

دومنك شکستی صندالك روزکار اوستنه کلسنی اتاج ایتدیکندن تلاطم امواج حرکتنه بحال رابقیه‌جق درجه‌لرده دوام ایتمکده ایدلمش وتوزیع مکافاته ساعت اوچده مباشرت اولنوب بشده ختام بولمشدر .

ختام رسمی متعاقب شریفلر توزیع ایدیله‌رك حضار کرام رهین اکرام ایدلمش وعموم شاکردان طرفندن (پادشاهم چوق یشا) دعاسیله رسم بوین مذکور مسکی الختام اولمشدر .

اعدادی ایکنجی صنف شاکردانندن ابراهیم افندی ، رشدیه اوچنجی صنف شاکردانندن فوأد بك ، برنجی صنف شاکردانندن محمد افندی ایکنجی درجه‌لرده شهادتنامه اخذ ایتمشلردر .

رسم مذکورده تلغراف وپوسته ناظری عطوفتلو حسن عالی افندی حضرتلری ، دیوان محاسبات رئیسی عطوفتلو زهدی بك افندی حضرتلری ، شورای دولت اعضاسندن عطوفتلو رضا بك افندی حضرتلری ، شهر امانت جلیله‌سی محاسبه‌جیسی سعادتلو رشاد افندی حضرتلری ، اوقاف همایون نظارت جلیله‌سی مجلس اداره‌رئیسی فضیلتلو عاطف بك افندی حضرتلری ، جمعیت رسومیه اعضاسندن سعادتلو عاکف بك افندی ، شورای دولت بحریه دائره‌سی باش معاونی سعادتلو نعمی بك افندی ایله دها بك چوق ذوات کرام موجود ایدی .

مدیر مکتب عزتلو نادر افندی طرفندن برنطق مفصل ایراد قلنمش ودفعه‌تله دعوات باظیر حضرت شهریاری یاد وتکرار اولنوب حضار کرام جانبندن سایهٔ کمالتوایهٔ جناب تاجداریده مکتبك انتظام تامندن وشاکردان ذکاوت اقترانك معلومات مکتسبه‌سندن طولایی اظهار تشکرات وتقدیرات اولنمشدر .

یمن والیسی فریق سعادتلو اسماعیل حقی پاشا حضرتلرینك مخدومی احتیاط برنجی سنه شعبه‌سندن ٣٥٥ نومرولو التی یاشنده جلال افندینك سویلدیکی نطقك صورتیدر :

افندیلر !

بن ، شو عصر مقدسك ، بوفیضلی مکتبك بر محصولی‌یم . اوقاجق بویم کوچوجك عقله‌لر حضورکزه چیقدم ، بختیارلغمی سویلك ایستیرم :

بن ، اودرجه بختیارم که بونی بردرلو صاقلامغه مقتدر اوله‌بیورم . هروقت سویلك ایستیورم ، فکرمك وجودمدن چابوق بویوبد یکنی کوریورم‌ده پادشاهمزك علو همتی ، معلومزك غیرتی ، نه‌درجه‌لره واردیغنه شاشوب قالیورم . بن ، بونده درت بش آی اول هیچ برشی بیلزدم علومك اناختاری اولان حرفلری کورسه‌دم اکلمك ایچون یانلش یرد رسم صانیردم .

بوکون ایسه پادشاهمز سایه‌سنده غزته اوقومغه موفق اولیورم . اوقودیغمی ایچه‌م اکلامغه مقتدر دکل ایسه‌ده اکلامق هوسنه اولسون مالکم یا !

ایشته بوهوس ، استقباله تحصیل علوم وفنون ایدرك انسانلق مزینی قزانماجغمه دلالت ایتزمی ؟

بن ، شومکتبده بش آی ظرفنده انسانلغك ایکی یبوك وظیفه‌سنی اوکرندم :

بری علمك لذتی ، دیکری‌ده پادشاهمزك یوکلکلری او یبوك پادشاهه هرکون دعا ایدملم . هرکون نام اقدسنی حرمت وستایش ایله یاد ایلیملم . چونکه هپ بوترفیانك ، بوآثارك سببی اودر .

علم ومعرفتك بر دانه‌جك حامیسی . وجود ملتك روح اعظمی پادشاه ذیشاندر .

یافکز ! بوکون بیله پادشاه معرفتپرورك سایهٔ عدالتنده نه‌قدر مستفید اولدم !

چونکه : هروقت پادشاهمز ، دیانی کندیمه مخصوص برسالته ایدرایدم . حضورکزده‌ده شو وظیفه‌یی ایفا ایچون برنطق یازوب بکا اوقودیورلر ، بنی استدعا ایتدم . یالواردم . رد ایتمدیلر تشکر ایدرم .

حتی شو اوقودیغم نطق‌ده لطفاً بکا یازدیردیلر نه‌یلان سویلدیم ؟ ایچندهکی لقردیلرك بك چوغنی اکلامادم . اوکرنمك ایچون صوردم .

سویلدیلر بوسایه‌ده برخیلی لغت بلله‌دم . بوده بیوك استفاده صایلازمی ؟

بواستفاده کیك سایه‌سنده ایدلدی ؟ ملتمزك پدراشفق ، پادشاهمز افندمزك سایهٔ لطف وکرمنده دکلمی ؟

او یله ایسه هپ . برآغزدن : « پاشاسون پادشاهمز » دعاسی کوکلره چیقارملم . »

« قارنیك افندینك محاکمه‌سندن مابعد وختام »

عدلیه محاکم جزائیه‌سندن قباحت وجنحه دعواریی رؤیت ایدنلری اکثریت مطلقه وجنایاتی محاکمه ایدنلری دخی ثلثان ارا اکثریت ایله فصل دعوا ایتمکده اولدقلری کبی شورای دولت محاکمی دخی مقدمه‌لری اتفاقی ارا ایله حکم ایتمك قیدیله مقید بولندقلری حالده مؤخراً محاکم عدلیه کبی اکثریت ارا ایله حکمه مأذون قلنمش اولدقلرینه وبومأذونیت بالطبع یالکز اکثریت حقیقیه‌یه منحصر اولوب بوفعه رئیس محکمه رأینك ایکی رأی عدادیله‌سیله حاصل ایتدیریلان وحقیقتده تساویٔ ارادن عبارت بولنان وهیچ برمحکمهٔ جزائیه‌ده مرعی اولمیان اکثریت اعتباریه‌یه شمولی اوله‌میه‌جغنه نظراً محکمهٔ ابتدائیه‌نك کفالت ماده‌سندن رئیسنك رأینی ایکی رأی اعتبار ایتمسی روح قانونه ومأذونیت واقعه‌یه مخالف کوریله‌یور مع مافیه درت ذاتدن مرکب اولان هیئت حاکمه‌دن رئیس ایله اعضادن برینك مدعیٔ علیهك برائتی رأینده بولنملریله مرقومك لهنده اکثریت ارا حاصل اولمش دینله‌مه‌جکی کبی دیکر اعضانك مرقومك مسئولیتی رأینده بولنملریله دخی علیهنده‌دا اکثریت حاصل اولمش دینله‌مه‌جکنه وبرکسه‌نك محکومیتی ایچون اکثریت قانونیه حاصل اولمقشه‌اول کسه‌یه برائت قرائتمش نظریله یاقلمی قواعد طبیعیه اقتضاسندن بولندیغنه‌مبنی مومی‌الیهماداوید واغوب انارك کفالتلری ماده‌سنده بدایت محکمه‌سی هیئتیجه حاصل اولان تساویٔ ارایه کفالتدن برائت قراری معناسنده تلقی اولنمق طبیعی بولنمش وبوقرار بوسته وتلغراف نظارت علیه‌سی وکیلی رشاد افندی طرفندن اماته متعلق اسبابدن طولایی دخی استیناف ایدلمش اولمغله صره‌سی کلدکده انلر حقنده بشقه‌جه مطالعه بیان اولنمق اوزره شمدیلك موضوع بحث اولان اعتراضك استماعنه محل اولدیغی مطالعه‌سنده بولنمش ولدی‌المذاکره اعلام ابتدائینك کفلا حقنده‌کی جهتی فسخ اولنه‌رق اساس حقنده محاکمه‌یه ورشاداندی لایحه‌سنك اساسه دائر بولنان فقراتنی تکرار ایدرك فقرات مذکوره‌ده بحث اولنان معاملاتك جریانی حاوی اوراق رسمیه‌یی ارائه وقرائت ایلمشدر .

قزازیان اغوب افاتك وکیلی عوادیس افندی دخی اساس حقنده مدافعاته کیریشوب رشاد افندینك اعطا ایتدیکی لایحه‌ده بیان اولندیغی وجهله کفلا حقنده اجرامی اصولدن اولان صوك بوقلمده مقاولات محررلکی اغوب وداوید اغارك املاکلری اولدیغندن بحثله کندیلرندن نه‌قدر فروشلق کفالتك طلب اولنور ایسه بونك اشعارینی تلغراف نظارت علیه‌سنه باندکره بیلدیرمش اولدیغی نظارت مشارالیها بوجهتی مسکوت عنه‌براقوب اوصره‌ده قارنیك افندینك وقوعبولان استدعاسی اوزرینه کفالت تقدیه مسئله‌سیله امرار اوقات ایتمش اولمسنه مبنی کفیلارك کفالتدن سقوطی طبیعی بولنمش اولوب بناء علیه بدایت محکمه‌سنك بو بابده‌کی قراری مصیب وموافق قانون بولنمش اولدیغنی بیان ایلمش ووقتك عدم مساعده‌سی جهتله اکمال محاکمه شهر حزیرانك بکری سکزنجی پنجشنبه کونه تعلیق بیورلمشدر . (انتهی)

خارجیه

« اوروپا بوسته‌سی »

بلغراد ٦ تموز

رسمی غزته‌نك نشر ایتدیکی راعلام رسیده قرال میلان حضرتلرینك صربستانده مقصد اقامتی نظامات اساسیه‌نك احکامنه توفیقاً قرال علکساندر حضرتلرینك حسن تربیه‌سنه نظارت ایتمك ایچون حائز اولدیغی حقوقه بناءً قرال مشار الیهك امتعانلرنده حاضر بولنقدن عبارت اولدیغی وبنا علیه قرال میلانك صربستاندن اخراجی متصور اولدیغنه دائر دوران ایدن شایعاتك بی اصل واساس اولدیغی محرردر .

بلغراد ٦ تموز

بوکون مأمورین حکومت وکلیتلو اهالی حاضر اولدقلری حالده قونسلوس مار یفوویچك جنازه‌سی اجرا اولنمشدر . خارجیه نظارتی مأمورلرندن بریسی طرفندن ایراد اولنان برنطقده حکومت سنیه ایله صربستان میانده حسن مناسباتك بردوام اولمسی صربستان ایچون اهم برمسئله اولدیغنی بیان ایتمشدر .

پارس ٦ تموز

پرنس فردیناند

اولدیغندن اوغرادیغمز فلاکت ناکهظوردن تخلیصمز قطع امید ایلش ایدك فریاد وفغانله استمداده باشلادق .

بزم بوفریاد وفغانمز زرهلی عون الله قروت همایوندن ایشیدیلدیرك نوبتجی ضابطی بولنان ملازم کاظم افندی برادرمز بش نفر دلاور عساکر شجاعانه بالنفر بق درت چفته سندالله راکباً اوزرمزه کلدیرك فداکارانه یرصورنده هر بررمزك الرندن طوتدیرق صندالریزه آلوب تخلیصمزه موفق اولدقرندن عرض تشکرات لاتحصی مزموجز یدهٔ معتبرهٔ کزك توسطنی رجایلرم . اثرذهت واپورهمایون

ولیمان قوماندانی قلی

کتبه سندن ا . حمدی

« ازمیردن تحریرات مخصوصه »

ایدن ولایت جلیله سنده دکزلی میلاس غربی قره اغاج جهتلرنده اورمانلردن اون یك لیرادن زیاده خسار وقوعبولدیغی منتشا وکوکیکر جهتلرنده ملیونلرجه اغاجلر یکارجه دونم یرلر شوتك بونك بد غصبنده قلدیغی حقنده ازمیرده نشر اولنان خدمت غزتهسنده بر بند مخصوص کورلدی مذکور غزتهنك بوبابده کی نشریاتی یك طوغری اولوب فقط ذکر ایتدیکی یکارجه دونم یرلرك نوعی تصریح ایدلدیکندن باحزلریده بوسنه ایله اشتراك ایدرك بروجه اتی حقوق خزینهنك منفعتی اوغورنده بعض مطالعات بیانه اجتسار ایلرم شویله که :

اهالیٔ قریه مخصوص قوری واورمانلرك برمقداری افرازله قوری اتخاذ اولنمق وباخود زراعت ایچون اختیاری اوزره برکیمسه یه تفویض ایله باطابو مستقلاً ومشترکاً تصرف ایتدیرلمسی جائز اولهماز وباطابو کسنهنك تصرفنده اولمیان واقصای عراندن جمهر الصوت اولان کسنهنك صیحهسی استماع اولنمیه جق درجه قصبه وقریه دن بعید اولمیان اراضی وبنه جبال مباحه دن برمقداری بالافراز مستقلاً ویامشترکاً قوری اتخاذ اولنمق اوزره مأموری طرفندن کسندیه باطابو تصرف ایتدیریلمزی واراضیٔ موات ومتروکه دن خدایی ثابت اولان اغاجلر باطابو تصرف اولنهماز اولدیغی اراضی قانوننامهٔ همایونلرن ۹۲ و ۱۰۳ و ۱۰۶ نجی مادهلری احکام صریحه سندندر بناء علیه ممالك محروسهٔ شاهانه ده اورمانلر درت قسمه منقسمدر . برنجیسی طوغریدن طوغری یه دولته عائد بولنان ایکنجیسی اوقافه مربوط اولان واوچنجیسی قصبه وقریاه مخصوص باطه لقلر دردنجیسی اشخاص عهده سنده بولنان قوریلردر مع مافیه ایدن ولایت جلیله سی داخلنده بوکونه دکین یتشدیرلش قوری بولندیغی شویله طورسون بعض اشخاص فی ۱۶ شوال سنه ۸۶ تاریخلی ارادهٔ سنیه یه استناداً اورمان تصرفی ادعاسنه قیام ایدرك اورمان تصرفی ایچون احتیاجه غیر صالح برطاقم طابو قوجاقی وسیله سیله خدمت غزتهسنك دیدیکی کبی میلیونلرجه اغاجلر وبرچوق طاغلر شوتك بونك بد غصبنده کچیرلمشدر .

مارالعرض ارادهٔ سنیه قوانین موجوده دن قنعی مادهٔ قانونیه نی تعدیل وتصحیح ایتمش اولدیغی دوشلیدرك اورمانلر حقنده خیلی خسارانك وقوعنه وحکومت سنیهنك برطاقم اشخاصله محکمه لرده اوغرشمهسنه وخزینهٔ جلیلهنك بر چوق ضرر ومصارفه کرفتار اولمسنه سبب مستقل اولمش وحالاده اولمقده بولنمشدر .

ایشته سالف الذکر ارادهٔ سنیه اراضی قانوننامهٔ همایونك ۲۸ نجی مادهسنه ذیل ایدلدیکندن ومادهٔ مذکوره ده ایسه علی الاطلاق اراضیٔ میریه تعبیری بولندیغندن دیملك ایستمکه بر ادمك عهده سنده اراضیٔ میریه اولور ایسه اول اراضیده بولنان اشجار ثمره وغیر ثمره ارضه تابعیتله تصرف ایتدیریله بیلور اراضیٔ موقوفه دکی اغاجلر تصرف اولنور بونکله برابر بوایکی نوع اراضینك غیری اولان اراضیٔ موات ومتروکه دکی خدایی ثابت اشجاری باطابو کسندیه تصرف ایتدیریلهماز .

غزته سیده دور آدمدن بروجبال خالیه دن اولان وصرف اراضیٔ موات ومتروکه دن عبارت بولنان وزراعته غیر صالح برچوق طاغلر اورمانلر یه برطاقم منفعتپرستك عهدهٔ تصرفنه باطله سنه تسلیم ایدیلدیرك میلیونلرجه لیرا قیمتده اولان بیچاره اورمانلر آتش مثالی کسکین بالطه لر ایله قورلا عائله اوغرادیغی وبغیر حق خزینهٔ جلیلهنك هرآن ضرردیده اولدیغی والیٔ ولایت دولتلو خلیل رفعت پاشا حضرتلری طرفلرندن استخبار ایدلمکله مشار الیه حضرتلری منفعت خزینهنك محافظه سی اوعورنده هر بردرلو تدابیر لازمه یی اجرا بیورمقده اولدقرندن سایهٔ عدالتوایهٔ حضرت شهریاریده قریباً مذکور اورمانلر صورت منتظمه ده تحت محافظه یه الندعنی شکدن ازاده اولمغله اشبو وقریارهٔ باحزینك انظار مهمه یه وضعیله اراضی واورمان مأمورلر بنك نظر دقتلریی یطرفانه جلب ایدرم .

دعوی وکیلی

ارتین عجمیان

دبستان ایرانیان مدیریندن :

ماه حال روبینك اوتوزنجی جمعه ایرتسی کونی دبستان ایرانیانك اجرامی مقرر بولنان امتحان عمومیلرك ادارهٔ بهیه کزه ملفوفاً تقدیم وارسال قلنان جدولنی غزتهٔ معتبریکزه درج ایتمکله بنده کزی قرین فخر ومسار ولطفکزه منتدار بیورهجقکزه امیدوارم . مدیردبستان ایرانیان

نیقولاکی خرستوفوریدی

حزیران ۳۰ جمعه ایرتسی قرائت واصول عقائد تموز ۱ بازار فارسی صرف وعبارهوترجمه

« ۲ بازار ایرتسی فرانسوی قواعد قرائت وازیر وترجمه

« ۳ صالی ترکجه صرف وعبارهواملا

« ٤ چهار شنبه عربی صرف ونحو ابتدائیه ایچون قرائت

« ٥ پنجشنبه جبرو حساب (ترکجه)

« ۷ جمعه ایرتسی کیمیا ومعلومات متنوعه (فرانسوی) ابتدائیه ایچون فارسی

« ۸ بازار هندسه ابتدائیه ایچون اصول عقائد

« ۹ بازار ایرتسی حکمت (فرانسوی) رسم ابتدائیه ایچون فرانسوی

« ۱۰ صالی جغرافیا (ترکجه) حسن خط

« ۱۱ چهارشنبه تاریخ عتیق (فرانسوی) وانشای فارسی

« ۱۲ پنجشنبه تاریخ طبیعی (فرانسوی) واصول دفتری (ترکجه) ومراسلات تجاریه یه (ترکجه) امتحانلر اوکلهدن صکر ساعت الیدن اونه قدردر

* *

اختر کتبخانه سی شمدی یه قدر بولندیغی صحافلر چارشوسندن باب عالی جاده سنده ۱۳ نمرولی دکانه نقل وتحویل مکان ایدوب هرنوع عربی وفارسی وترکی کتابلر صاتیلمقدردر .

مغازهٔ مذکورك ایران وهندستان ومصر وبیروته مخصوص وکیلری بولنوب ممالك مذکوره دن بورایه هرکونه عربی وفارسی اولهرق کتب مطبوعهٔ نفیسه جلب اولنمقده وموجود بولنیانلر دخی سپارش اولندیغی حالده پوسته ایله جلب ولنه جقندن مراجعت بیوران ذوات محترمك هر وجهله خشنود قاله جقلری تأمین وسپارشی اولان ذوات کرامك مغازهٔ مذکور مدیری محمد کمال الدین افندی یه مراجعت بیورملری اعلان اولنور .

« روضهٔ ترقی مکتبی مدیریندن »

بمنه تعالی سایهٔ معارفوایهٔ جناب پادشاهیده اسکدارده قزلاغاسنده کائن روضهٔ ترقی نام مکتب فیض مکسب خصوصی شاکردانك اشبو اوچیوزالتی سنه سی شم تموزینك رنجی بازار کوندن اعتباراً اجرای امتحانرینه بدأ ومباشرت اولنه جغی اعلان اولنور .

رسالهٔ جدیده

(فی حقیقة دیانة الاسلامیه والشریعة المحمدیه)

طرابلس شام علامه لرندن وفضلای عصر ممتازلرندن جسر زاده شیخ حسین افندی حضرتلرینك — لسان فصیح بریده — تألیف ایدلش برائردر . بوائردن اسلامك فضائلنی اثبات وفلسفهٔ جدیده یی مطالعه ایدنلرك عقائدینی محافظه ایتمك افکار عالیه سنه مبنی — اسلوب عصرمزاوزره — ساده وخلاصه سنی شمدی بیان ایده جکمز مسائل مهمه حقیقة برطرز نامسبوق اوزره یازلمشدر .

مؤلف بوائرنده رسول اکرم افندمزك صحت دعواسنی مثبت طرائق ، دین اسلامده عقائد [illegible]

و بانفا وشرکت

صره سنده نشر

پوسته اجرتی

بوکتاب جلیل الشانك محاسن معنویه سی نسبتنده نفاست طبعی واردر . چنبرلی طاشده معاون بك خانده مؤلفك درسعادتده وکیلی بولنان عبدالعزیز عزت افندی طرفندن وحکاکلرده قرق بدی نومرولو محمد دروبش افندینك ومصحافلرده حلمی حاجی احمد افندینك تمش نومرولی دکانلرنده صاتیلور ۳

« اخذ وکرفت مذکره سی صورتی »

صورت حبریه ده فعل شنیع احرا ایلدکلری ادعا قلنمسندن طولایی مظنون علیهمدن اولوب وادیٔ فراره اولدیغی اوراق تحقیقه مفادندن اکلاشیلان اوزون بویلی تر صاریجه یقلی اینجه قرال قاشلی صاری الاکوزلی بوك سوری برونلی مطروش اسمر بکزلی عن اصل طربزون اهالیسندن قاسم پاشاده چارشو ایچنده مرکز اتصالنده کورجینك خانده ساکن واپورلرده کور عمله لکی ایدن اون سکز یاشنده عبداه بن عثمانك فعل مذکوره جرأتی حقنده اوراق تحقیقه ده درمیان اولنان احوال اتهامنه کافی کورلمش وحرکت واقعه سی قانون جزانك یوز طقسان سکزنجی ماده سی حکمنی مستلزم افعال جنائیه دن بولنمش ایدوکنه بناء اصول محاکمات جزائیه قانوننك باب رابعنك فصل ثانیسنده محرر مواد احکامنه توفیقاً دیکر رفیقلریله جنایت محکمهٔ علیه سنده محاکمه لری اجرا اولنمق اوزره جنایتله اتهامنه قرار ویرلدیکندن متهم مرقوم هرزه ده کورینلور ایسه طوتیلوب محکمهٔ مذکوره توقیفخانه سنه تسلیمی لازم کلدیکی بالجمله ضابطهٔ عدلیه مأمورلرینك معلومی اولمق اوزره اشبو اخذ وکرفت مذکره سی درسعادت محکمهٔ استیناف جنحه دائره سی نزدنده متشکل هیئت اتهامیه دن بالتنظیم اعطا قلندی .

بك اوغلنده تپه باشنده واقع بلدیه باغچه سی تیاتروسنده دولتلو ماوروبنی پاشا حضرتلرینك تحت حمایه لرنده اسکدارده واقع مسکینلر خسته خانه سی منفعتنه مخصوص اولهرق اشبو رومی حز رانك اوتوزنجی جمعه ایرتسی کونی کوندز ساعت یدی بچقده بوك برقونسر اجرا قلنه جقدر . مذکور قونسر قونقسکی افندی ماده وازل ازمیرنوف ماده وازل ازمار الده سروانتس طرفندن غایت منتظم صورتده موقع تماشایه وضع اولنه جقدر . موسی الیهم حقیقةً مهرهٔ موسیقی شناسلردن بولندقری کبی حاصلات واقعه هرجهتله محتاج اعانات نقدیه چیتمندان اولان برطاقم بیچارکانك ازاله احوال سفالت اشتمالرینه منحصر اولهجقدر .

بناء علیه ارباب حمیت وانسانیتك هرجهتله مکمل اولهجق اولان وقونسرده بولنمه شتیان وهمیانچه کشای مرؤت فراوان اولهجقلری بی اشتباهدر .

پروغرام

(قسم اول)

۱	مارش جیدی	نجیب پاشا اورکستر طرفندن
۲	اسیا یادکاری	سروه دوقونسکی «
۳	رومه واوزویلیت بلینی	ازمیروف «
٤	الهدی	باچینی دوقونسکی «
٥	یولونز والس	ویدوبسکی دوقونسکی «
٦	سونانیول	بلینی سروانتس «

(قسم ثانی)

۷	سرنات	براغا ازمیرنوف «
۸	بلدل	دوقونسکی دوقونسکی «
۹	سیلفرفس	قودفروا دوقونسکی «
۱۰	ازرا	مرتلوهیی بك ازمیرنوف «
۱۱	بوغاز ایچی / غاووت	سروه / بور } دوقونسکی «
۱۲	مارش	دوقونسکی اوکستر «

پیانو موسیو انطوان دولاطورا طرفندن چالنه جقدر .

بلیتلر بانق عثمانی سروزنه داری موسیو بووه ایله بك اوغلنده هاچوبولی چارشوسنده موسیو آدم طرفندن فروخت اولنقده در .

« یکی بغچه ده کمال یاغنده واقع »

« تماشاخانهٔ عثمانی قومپانیه سی »

(کوچك اسماعیل افندینك اداره سنده)

حدی افندی بر لکده اولهرق خولاص وکورقیان افندیلر معرفتله اشبو حز رانك ۲۹ نجی جمعه کونی کوندوز ساعت ٦ ده بدأ اولنه جقدر .

(سمونه و ماری) درام ۱ پرده

قنطو بالت ۲ پرده قومدی ۱ پرده

* *

« قاضی قریه سنده قوش دیلی چارنده مجدداً »

« انشا اولان خنده خانهٔ عثمانی »

(عبدالرزق افندینك اداره سنده)

اشبو ۱۳۰٦ سنه سی حز رانك ۲۹ نجی جمعه کونی کوندوز ساعت — ۷ ده

(مشقك مسرتی)

کولهلی اون ٤ پرده ۲ طابلو

قنطو ۱ پرده کولهلی قومدی ۱ پرده

اعلان

غلطه ده واقع جانتو باغنده سی حکومتلریك کفالتی التنده بولنان اتی الذکر پیانقولر یلنلرنی فروخت ایتمکده اولدیغی اعلان ایدیور .

« ساقسونیا پیانقومی »

اوکردهکی افرنجی تموزك پدیسنده وسکزنده کشیده اولنه جقدر . عشریلت یکرمی بش خمس بیلت الی غروش التوندر .

« هامبورغ پیانقومی »

تموزك طقوزنده واوننده کشیده اولنه جقدر . ثمن بیلت یکرمی بش ربع بیلت الی غروش التوندر .

« برونزویق پیانقومی »

تموزك اون پدیسنده واون سکزنده کشیده اولنه جقدر . ثمن بیلت اون یدی بچق ربع بیلت اوتوز بش غروش التوندر .

بالاده کی اوچ پیانقونك هری بوزر یك یلندن عبارت اولوب مذکور بلیتلرك نصفی بهمه حال ایده کی اکرامیه لردن بریی قزانه جقلردر .

بیوك اکرامیه لر ۵۰۰۰۰۰ و ۳۰۰۰۰۰ و ۲۰۰۰۰۰ و ۱۵۰۰۰۰ و ۱۰۰۰۰۰ والخ . مارقدن عبارتدر .

« روم ایلی تیوربولی اسهامی پرومسلر »

افرنجی اغستوسك ایتدا سنده کشیده اولنه جق اولان قرعه ده ٦۰۰ نومرو قزانه جقدر . بیوك اکرامیه سی ٦۰۰۰۰۰ قرانقدر .

پاره غروش

۲۰	۷	تام بلیت
۰۰	۵	نصف بلیت
۰۰	۳	ربع بلیت

« بکرش شهری اکرامیه لی اسهامی »

سنوی درت دفعه یعنی ایتدای اغستوس وایتدای تشرین ثانی وایتدای شباط وایتدای مایسده کشیده اولهرق بیوك اکرامیه لری ۱۰۰۰۰۰ و ۵۰۰۰۰ و ٤۰۰۰۰ و ۲۵۰۰۰ والخ فرانقدن عبارت سهمی الی بش فرانقدر .

« ۱۸۸۱ سنه سی صرب استقراضی »

سنوی بش دفعه یعنی اغستوس ۱٤ وتشرین ثانی ۱٤ وکانون ثانی ۱٤ ومارت ۱٤ وحز یران اون درنده کشیده اولهرق بیوك اکرامیه سی ۱۰۰۰۰۰ فرانقدر .

سنوی یوزده اوچ قاضی کنیر مکده اولان برسهمی سکسان ایکی فرانقدر .

« ۱۸۸۸ سنه سی صربستان استقراضی »

سنوی اوچ یعنی ایتدای ایلول وایتدای کانون ثانی وایتدای مایسده کشیده اولنور .

بیوك اکرامیه لری ۲۵۰۰۰۰ و ۱۰۰۰۰۰ والخ فرانقدر .

سهمك قیمتی اون بش فرانقدر .

« ایتالیانك میلان استقراضی »

« اعلان »

مکهٔ مکرمه ده جبل ابی قبیسده طربقت حالدیهٔ نقشبندی مشایخ کرامندن فرید الدهر ووحید العصر اولان شیخ سلیمان زهدی افندی حضرتلرینك تألیف ایلدیکی خالدهٔ نقشبندی رساله سنك ایکنجی طبعی ختام بولش اولمغله طالب اولانلره مبایعه سنه مهولت اولمق اوزره فروخت اولنان محلر مدینهٔ منوره ده بروسه لی حدی افندیده ، مکهٔ مکرمه ده صحاف عبدالغفار افندیده ، استانبولده حکاکلرده صحاف احمد افندیده ، افرمایده والده جامع شریفی حافظ کتبی فضیلتلو حاجی عثمان افندیده ، بروسه ده صحاف حاجی محمد افندینك دکانده ، اینه کولده قدمیلی مصطفی افندیده ، یکیشهرده امین افندینك دکانده آحت قصبه سنده صالح افندیده ، رغده ده طاغلی صحاف مصطفی خلوصی افندیده بیردانه سی بر یاض مجدیه یه صاتلمقده اولدیغی اخوان باصفایه اخطار اولنور . ۱

مکهٔ مکرمه مجاورلرندن

عثمان شمس الدین

سنوی ایکی دفعه کشیده اولهرق بیوك اکرامیه سی ۵۰۰۰۰ فرانقدر .

سهمك قیمتی اون ایکی فرانقدر .

وبرلهجك اولان سپارشانك اثمانی برلکده کوندرلمیدر .

غلطه ده قومسیونخانده ۱۸ نومرولی ژورژ جانتو نك مغازه سنه مراجعت اولنمسی . ۱

اوستریا ومجار تان لویه قومپانیه سك باشلجه احتمخانه سی بولجی تشییع ایتك اوزره واپورلره کیدن ذوات واپورلر حرکتندن یارم ساعت ول چان چاندیغی حالده چیقملری لازم کلهجکنی اعلانله کسب فخر ایدر .

بولجلرك ممکن مرتبه اولجه یلت المدقیجه واپوره کیتمالری رجا اولنور ۲

« مهم اعلان »

(امراض جلدیه نك دهمیچون تو ایجاد جبلر)

(ومرهم)

(جمعیت طبیهٔ ملکیهٔ شاهانه جانبندن)

(مأذونیت ویرلمشدر)

— اجزاجی فلیکس ترجمانك تهیه کرده سیدر اشبو جبلر ومرهم امراض جلدیه ایچون وبالخاصه « اکزما » یعنی طوزلو بلغم ومیاسل وقولتق التلریله یرمقا ، لرنده ووجودنك سائر محللرنده فساد دمدن حاصل اولان امراض افرنجیه دن ماعدا علی العموم جلد خسته لقرینك دوای حقیقیسی اولدیغی ومدت قلیله ظرفنده مراض مذکوره نك اك معند ومزمنلرینی بیله کاملاً دفع ایدرك ایاده عافیت ایتدیرمکده اولدیغی وطغرلك اطبای حاذقه ومشهورهسنك تجارب عدیده سیله محسنات کلیه سی مثبت ومکتب طبیهٔ شاهانه ده دخی معاینه اولهرق ذکر اولنان معالجاتك ترکیبنده وجود انسانه مضرت ایراث ایدهجك بالجمله علاجلردن عاری اولدیغی تصدیق بیوریلهرق اعمالیله فروخته دائر اولان رخصتنامه موی الیهه ویرلمشدر .

« محل فروخت واستحصالی » باب عالی جاده سنده ایران دولتی سفارتخانه سی قربنده آنطوان قبلانیان اجزاخانه سی ودیوسی بغچه قپوسنده قصابیان افندینك اجزا مغازه سی وغلطه ده ووبوه ده قارشوسنده موسیو لفاکینك اجزاخانه سیله سائر اجزاخانه لرده بولنیور حبلرك قوطیسی یکرمی ومرهمك قوانوسی اون غروشدر .

(اخطار مخصوص)

قرمزی مرکبله امضا ومهر ذاتیه می حاوی اولیان قوطی وقوانوسلرك ساخته اولدیغی اعلان اولنور . ۱۵

دیار بکر ومارديندن سنجاقلرینك یوزاون درت یك غروش بدل سابق اولان مازو ونفرمات سائر سی اعشاری حزیران ابتداسندن اعتباراً تموزك اون بشنجی کونه قدر بریجق ماه مدتله محلجه مزایده سنه چیقارلمش اولدیغندن طالب اولنلرك وشرائط مزایده سنه اطرافیله معلومات المق استانبولك محلنه و یاخود مالیه خزینهٔ جلیله سنده اعشار ورسومات دائره عمومیه سنه مراجعت ایلمکلری . ۱

دیار بکر محل یاغی

انفس وخاص ایدلش روغن ساده تنکه لرلر اهون بها ایله محمود پاشاده بالطه جی خانك ۱۹ نومرولی اوطه مزایده صاتیلمقدر . مذکور خانده بشقه یاغلرده بولندیغندن اشترا ایدهجك ذواتك یاغك طعمنه یاقوب اتمسی وبالآخره بکنلدیکی تقدیرده کیروبه اعاده ایتمك ومصارف نقلیه سنی المق مقابله سیله اعلان اولنور ۲۳

ابراهیم

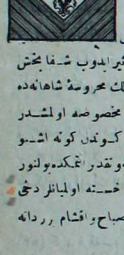
استانبولده زنجیرلی قبوده عتیق علی پاشا محله سنده محمد اغا جادهسنده واقع برباب قونالغی مع باغچه بوندن اقدم قسمت عسکریه محکمه سی معرفتیله مزایده یه قونیلاره رق بهر لیرای عثمانی بوزغروش حسابیله الی بیك ایکیوز غروشده طلبی عهده سنده تقرر ایتمکله زیاده ایله طالب اولان ذوات تاریخ اعلاندن اعتباراً نهایت اون بر کونه قدر قسمت عسکریه محکمه سنه مراجعت ایلمری اعلان اولنور .

تجارت ونافعه نظاری دائره سنك مأکولات ومشروبات صباحیلغی سنوی اوتوز التی لیره اعتبارله اوچیوز التی سنه سی تموزنك اون بشندن اعتباراً اوچیوز بدی سنه سی شباطی غایتنه قدر الی سکز بچق لیرا بدل ایله طالبلره احاله سی دردست بولندیغندن بوندن زیاده به طالب اولنلرك شرائط مقاوله یی اکلامق اوزره پی اچیه لریله برابر نهایت تموزك سکزنجی کونه قدر نظارت مشار الیها محاسبه سنه کلمری . ۳

غایت اسهل بر صورتده فرانسز وانکلیز لسانلرینی تحصیل ایتمك ارزو ایدنلر غزته مز اداره خانه سندن ویاخود غلطه ده یکی جامع زقاغنده تونل قارشوسنده نومرو ۲۷ د ۰ انکلیزی مطبعه سندن سؤال ایتملری اعلان اولنور . ۱۷

کشف عمومی

ذبستنری یعنی عفونت امعا وامهال وقولرین خسته لقری صورت مکمله ده نیقولاکی وایه افندینك ایجاد کرده سی اولوب برنجی صنف اجزاجیلردن موسیو ژوزف دانمر یانك اعمال ایلدیکی حب ایله شفا پذیر اولور .



اشبو حبلرك اعمال واستعمالی ایچون فی ۲۳ تشرین ثانی سنه ۱۳۰۵ تاریخلی کتب ملکیهٔ طبیهٔ شاهانه مجلسی طرفندن رخصت رسمیه اعطا اولنمشدر . مذکور حبلر صرف مواد نباتیه دن معمول اولوب الشعر وف اطبا طرفندن وبرلان شهادتنامه لردن مستبان اولدیغی اوزره علل امعائیه یه زیاده سیله تأثیر ایدوب شفا بخش اولمقده در . اشبو حبلر عالمك محرومهٔ شاهانه ده واورو پاده مظهر رغبت مخصوصه اولمشدر استعمال ایدن ذوات کرام کوندن کونه اشبو حبلرك شفا بخشلغی تجربه وتقدر اتمکده بولنور قورلا عائلك استلاسنده خسته اولمیانلر دخی محض محافظهٔ صحت ایچون صباح واقشام رردانه المغی اعتیاد ایتمشلردر .

یکرمی درت دانه دن حاوی واون یدی لسانده اصول استعمالی تعلیماتی محتوی اور ق بله صاریلی اولان شیشه سی عالمك محروسه ده برعدد سیم مجیدیه وممالك اجنبیه ده بش فرانق بدل ایله صاتیلور .

اداره خانه واعلانات ودیوزیطوسی غلطه ده خوبیار خانده یوك قپوسنك اوستنده بکچمی واوچنجی قاته اولوب پارچه پارچه المق استیانلر عالمك محروسهٔ شاهانه ده واورو پاده عموم اجزاخانه لره مراجعت ایدیلر . حبلرك صاحبی

آولیوو

ن وایه ۶۷

« اداره مخصوصه طرفندن »

ماه حزیرانك اون سکزنجی بازار ایرتسی کوننده اعتباراً اداره مخصوصه جانبندن کورفز خطنه حرکت ایتدیرلهجك واپورلرك یوم حرکتلرینی مبین جدولدر :

مدائیه خطی

صالی جمعه بازار کونلری ساعت اوچده ایمان پیشکاهده ی شمالدیره دن حرکت ایدر

اذمید خطی

پازاردن ماعدا هرکون ساعت ایکیده سرکه جی اسکله سندن حرکت ایدر

تکفور طاغی خطی

صالی پنجشنبه جمعه ایرتسی کونلری ساعت یکیده سرکه جی اسکله سندن حرکت ایدر

قره بیغا خطی

بازار ایرتسی وپنجشنبه کونلری اخشامی ساعت اون ده سرکه جی اسکله سندن حرکت ایدر

بادره خطی

بازار ایرتسی چهار شنبه وجمعه ایرتسی کونلری اخشامی ایمان پیشکاهده ی شمالدیره دن حرکت ایدر

دائرهٔ اوقاف همایونك خدمه واوطه‌جیلریچون خزینه‌دن چوقه‌لری اعطا ایله اعمال ایدیریله‌جك قرق بر طاغم ایسه خیاطیه‌سنك مناقصه‌سی اجرا قلنه‌جغندن طالب اولانلرك شرائط مناقصه‌یی اکلامق ومناقصه‌ده بولنق اوزره بوکوندن اعتباراً اوقاف همایون اداره مجلسنه مراجعت ایلری . ۳

« اعلان »

(یاپ والای سرعسکریدن)

(٤٨) منه‌دیوکی قیمة جدید ٦٠٠٠ بهره‌ٔ جدیدی ۲ غروش ۳۸ پاره

قزیلجی اغاچندن مطره طپه‌سی عدد ١٠٠٠٠ بهری ١١ بچق پاره

منکه مقاومی عدد ١٠٠٠ بهری ۳ بچق پاره

قوزه‌لی نفرات پوسکلی عدد ٤٠٠٠٠ بهری ٢٥,٩٠ پاره

قاصه‌کندرندن برلی اعمالی ایپ قیمة جدید ٦٠٠٠ بهرقیة جدیدی ٥ بچق غروش

نظامیه ایسه‌وسراجخانه انبارلرله ازمیدقاریقهٔ همایونیچون مناقصه‌ده اولان بالاده مرقم بش قلم اشیانك تموزك ایکنجی کونی قرار قطعیزی وریاسوب اوچنجی کونی بوزده بش تنزیلاتی قبول اولنه‌جغندن اعطایه طالب ارلنلرك مقام سرعسکری اوازمات دائره‌سنه کلمری . ١

* *

(٤٩) مرکز سلطنت سنیده‌ده بولنان حیوانات میریه ایچون مبایعه اولنه‌جق صمانك اعطاسنه طالب اولان وشرائطنی اکلامق ایسه‌قیتانلرك تاریخ اعلاندن اعتباراً برهفته‌یه قدر مقام سرعسکری لوازمات دائره‌سنه کلمری . ١

* *

(٥٠) صاغ کرشاهانه مینانچیون مبایعه اولنه‌جقی اوچله اعلان قلنان لحمك بهر قیمه‌سی درت غروش اون بدی پاریه طالبی عهده‌سنده اولوب حزیران رومینك یکرمی سکزنجی پنجشنبه کونی قطعیاً احاله‌سی اجرا قلنه‌جغندن اعطایه طالب اولنلرك مقام سرعسکری لوازمات دائره‌سندن تفصیلاتده دائر معلومات آلمری . ١

* *

(٥١) تجهیزات جنودیه ایچون موقع مناقصه‌یه قونلدیغی مقدمجه اعلان اولنان ایکیوز قرق درت بیك ارشون جدید لاجورد نفر چوقه‌سیله ایکی یوز سکسان بش بیك ارشون جدید یوز انکلترة عباسنك حزیرانك یکرمی سکزنجی کونی تکرار مناقصه‌لری اجرا اولنه‌رق یوم مذکورده قرار قطعیلری و بر یله‌جکندن اعطاسنه واوتوزنجی کونی بوزده بش تنزیلاته طالب اولنلرك مقام سرعسکری لوازمات عمومیه دائره‌سنه کلمری ٢

* *

(٥٢) کرید فرقه‌سنه کوندرلمك وتاریخ قرارده همان وکاملاً تسلیم ایدلمك وموضوعی اولدیغی چوالری جدید وقالین قناوچه‌دن اولمق اوزره مبایعه اولنه‌جق درت بیك چوال دقیقك بهر قیمه‌سی فرق سکزپاره‌یه طالبی عهده‌سنده اولوب حزیرانك یکرمی سکزنجی پنجشنبه کونی بوزده بش اولمامق اوزره قطعیاً احاله‌سی اجرا قلنه‌جغی جهتله اعطاسنه طالب اولنلرك مقام سرعسکری لوازمات عمومیه دائره‌سنه کلمری ١

١٨٢٤ سنه‌سنده ١,٥٠٠,٠٠٠ انکلیزیه لیرا سرمایه‌سیله تأسیس ایدلش اولان « باطریوطیق » نام ایرلاندا حریق وحیات سیغورطه قومپانیه‌سی افندم

هرکونه اموال منقوله وغیر منقوله‌جه ظهور کلان خسارات وضایعاته قارشو غایت مساعد فیئاته سیغورطه یازمق اوزره موسیو (البرت هوفمان) نام ذاتی بوکره ممالك شاهانه ایچون مأذونیت نامه ایله وکیل تعیین ایتمش اولدیغمی بیان واحترامات فائقه‌مدی قبول انکلری رجا ایله کسب فخر ایلرم .

دوبلین ١ حزیران ١٨٩٠

(امضا)

برنارد اوره‌یلی

دیرکتور

درسعادتده‌کی اداره خانه‌سی استانبولده بنجه قپوسنده عمر افندینك مغازه‌سنك یوك قپوسی قارشوسنده واقع قساتو پولو خانه‌سی ١٥ ، ١٦ و ١٧ نومرولرده‌در . ١٤

جوامع شریفه‌ده ایقاد اولنق اوزره جدید قبه ایله التی بیك سکز یوز طقسان درت قبه روغن زیت مبایعه ایدیله‌جکندن طالبلرك شرائط مناقصه‌یی اکلامق ومناقصه‌ده بولنق اوزره بوکوندن اعتباراً نمونه‌لریله برابر مجلس اداره‌ٔ اوقافه مراجعت ایلری . ٢

اوچیوز التی سنه‌سی ایچون امور طبیهٔ ملکیه قطارتیچه مبایعه‌سنه لزوم کورینان لوازم قرطاسیه‌نك بالمناقصه شهر حزیرانك یکرمی پنجشنبی بازارارتسی کونی قرار قطعیسی اعطا ایدیله‌جکی اعلان ایدلش ایسه‌ده یوم مذکورده اصنافك اجتماع ایده‌مامه‌سندن طولای قرار قطعی شهر تموزك ایکنجی بازارارتسی کونه تعلیق ایدلش ویوم مذکورده هرکیك عهده‌سنده نفر ایدر ایسه قطعیاً قرارینك اعطاسی مقرر بولنمش اولمغله اعطاسنی متعهد اوله‌جقلر یوم مذکورده ساعت سکزه قدر مکتب طبیهٔ شاهانه‌ده امور طبیهٔ ملکیه محاسبه‌سنه مراجعت ایلری . ١

خزینه‌جه مبایعه ایدیله‌جك اولان جدید قبه حسابیله اللی سکزبیك بدیوز یکرمی ایکی قبه‌یه قدر کورك شرائط موضوعه‌سیله بهر عتبق یوز قبه‌سی اوتوز بیچق غروشده طالبی عهده‌سنده بولندیغنه وتموزك دردنجی چهارشنبه کونی کذلك ساعت طقوزه قدر هرقاچ پاره وایرتسی پنجشنبه کونی کذلك ساعت طقوزه قدر بوزده بش تنزیل قبول ایدیله‌جکنه بناء نقصانیله اعطا ایتمك ودهازیاده معلومات المق استیانلرك مجلس اداره‌ٔ اوقافه مراجعت ایلری . ٢

استانبولده محمود پاشافرنده‌دایه خاتون محله‌سنده طراقجیلر جاده‌سنده سکسان ایکی نومرو ایله مرقم برباب طراقجی دکانی ایله درونده موجود بین الاصناف طراقجی کدك تعبیر ایلنلر ووقف الات لازمهٔ معلومه قسمت عسکریه محکمه‌سی معرفتیله ومنادی عبیداه اغا یدیله لدی المزایده بهر لیرای عثمانی یوز غروش حسابیله اون اوچ یك بشیوز غروشده طالبی عهده‌سنده نفر ایتمکله زیاده ایله طالب اولنلر اشبو تاریخ اعلاندن اعتباراً نهایت اون کونه‌قدر محکمهٔ مرقومه‌یه مراجعت ایلری اعلان اولنور . ٢

صاچلری فوق العاده وکذا صقال وبیقره نافع اولوب صاچ قرالمه وصاچلرك دوکلمسی وکیر نمسی دفع خصوصنده استعمال اولنمق اوزره بومانه چله‌سندن اعلا اولوب ترتیب ایدیلان « بودا » پشنده آناقسلاقك صاچ بومانه‌سی » بایزیدده اوقیچیلر باشنده ٣٣ نومرولی انطوان دونیان اجزاخانه‌سنده فروخت اولنقده‌در . منافع عمومیه‌یه خدمت مخصوصه اولمق ورغبت پیوره‌جق مشتریلرمزی ممنون ایتمك اوزره جلب اولنان اشبو بومانه‌دن استعمال ایدنلر فوق العاده ممنون اوله‌جقلری وعد واعلان اولنور . اجزاخانه‌مزدن پشنده باغچه قپوده کرك صره‌سنده ٣٨ نومرولی کیفوری ایلیان اجزا دیوسنده وغلطه‌ده ویواده قره‌غولی قارشوسنده موسیو لفاکیك ویك اوغلنده تقسیمده قسطنطین وچینو اجزاخانه‌لرنده صاتیله‌جقدر هراجزاخانه‌وپروکار دکانلرنده دخی بولنور ١

مقررات مهمه

مواد جزائیه وحقوقیه وتجاریه‌یه متعلق اوله‌رق محکمهٔ تمیزدن صدور ایتمش قراراردن حائز اهمیت وبناء علیه شایان مطالعه ودقت اولنلرینی حاویدر .

١٥٠٠ قراری حاوی اولان بر نجی طاقی ختام بوله‌رق جلدلیسی ١٠ غروشه صاتلقده‌در . ٩

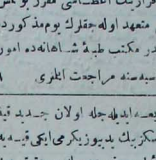
پارس دارالفنون حکیمه‌سیله مشهور خسته خانه‌لرنده بالخاصه چوجق خسته‌لقلر بله قادین وارکك خسته‌لقلرنی : جکر ، جلد ، قلب ، باغرصاق ، معده وسینیر خسته‌لقلرینی بالعملیات تحصیل ایدوب مکتب طبیهٔ شاهانه‌یه معلم نصب وتعیین پیوریلان ذکیای اطبای حاذقه‌دن یکباشی رفعتلو صالح بك جمعه وبازار کونلرندن ماعدا هرکون بنجه قپوسنده جدیده جاده‌سنده ٣٨ نومرولی شرق اجزاخانه‌سنده محتاجین وفقرای مجاناً تداوی ایتمکده ومیر موسی الهك قزامق ، بوغجه‌یه‌لی کوریجی ، کل ، قوش بالازی ، اوبوز کبی ساری چوچق خسته‌لقلرینه دائر ترتیب ایتدیکی رساله‌سی کوریری باشنده عثمانلی کتبخانه‌سنده بش غروش قیئاته فروخت اولنقده اولدیغی اعلان اولنور . ١١

« اعلان »

بل ومثانه وتناسلی یولی اعضاسی امراضی حقنده وقوف ومهارت مخصوصه‌سی اولوب اخیراً اوروبادن شهرمزه کلمش اولان دوقتور (لبووچ) مارالبیان علل وامراضی اوروپانك اك بیوك خسته خانه‌لرنده مستعمل اولان اصول اوزره تداوی ایتمکده‌در .

عنانت ودیابیطس علتلریی دخی کمال موفقیتله تداوی ایلمکده‌در .

مومی الیه دوقتور (لیوویچ) خسته‌لری بك اوغلنده نونل قارشوسنده‌کی خانه‌سنده قبول ایتمکده‌در . مایس ٢٨



خالص کوش!

اخیراً اوروباده ایتمش اولدیغم سیاحتده بالتصادف ربع فیئاته الده ایتمش اولدیغم خالص کوشدن معمول سفره طاقمنك برنجی ترتیبی بودفعه درسعادته ورود ایتمشدر .

مذکور طاقم اعلانك بالاسنده کوستریلان رسم وجهله ایبك قاپلو مشین قوطیلر درونده بولنوب فیئاتری بوجه آتیدر :

٨٥ غروش ٣ چنال و ٤ بچاغی حاوی قوطی

١٦٢ « ٦ « ٦ « « «

مذکور بچاق وچنالار اون اوچ عیارده خالص کوشدن معمول اولدقری اوستریا حکومتنك ضربخانه‌سی طرفندن اوریلان تمغا ایله مصدق اولدیغندن خالصیتلری هرکونه شك وشبهه‌دن ماریدر .

استانبولده سلطان جامی جوارنده فندقلیان خانده ٤١ نومرو ایله مرقم « کون طوغدی » مغازه‌سنه مراجعت اولنه .

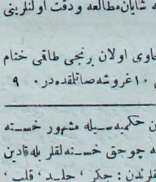
دوقتور (قومانس دی رابطر) بودفعه قلنکدن درسعادته کلوب بك اوغلنده بیکی چارشو بقوشنده مسکان نومرولی خانه‌ده بهرکون ساعت سکزدن اونه قدر مراجعت ایدن ذواتی قبول ایدر هفته‌ده ایکی کون یعنی صالی کونلری صباحدن اوکله‌یه وجمعه کونلری اوکله‌دن اقشامه قدر مراجعت ایدن فقرایی مجاناً تداوی ایلمکده‌در وجمعه ایرتسی کونلری ساعت سکزدن اونبره قدر قاضی کوینده ارمنی کلیسیاسی قارشوسنده ارکان اقتمالك اجزاخانه‌سنده بولنور . مومی الیه جراحلق وقابله‌لك فنلرنده‌ده حائز مهارت کامله بر طبیب حاذق اولوب مادام (مافیولی) نام مشهوره قابله دخی معیننده بولنقده‌در . ١٠

نوروجیا بیرا

(نوروج) بیرالر بنی اعمال ایدن فابریقه‌لرك اك جسیم والك مشهوری (فرستیانا) شهرنده‌کی فابریقه اولوب ١٨٨٩ پارس سرکی عمومیسنده النون مدالیه احراز ایتمشدر . اشبو فابریقه‌نك بیرالری غایت خالص اوسوب قوت و یرمك وبسلك حاصله‌لر بنی حائز اولدقدن بشقه طادی دخی غایب خوش ولذیذ اولمسیله ضعف البنیه وعصبی المزاج اولان ذکور واناث بالجمله کسانه ادویه مقامنده استعمالی بالجمله حذاق اطبا طرفندن توصیه اولنقده‌در .

اشبو مشهور نوروجیا بیرالری غلطه‌ده تونل قپوسنده مرتبانی سوقاغنده ١٩ نومرولی ایستونسونك انکلیز مغازه‌سنده یوك شیشه‌لر دوزینه‌سی فرق بش کوچك شیشه‌لرینك دوزینه‌سی اوتوز غروش قیمت مقطوعه‌سیله فروخت اولنقده‌در . ٣١

« امریقا امتعه‌سی »

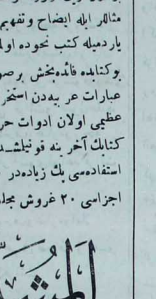


غلطه‌ده پنجشنبه بازارنده مناسبان افندیلرك مشهور امریقان مغازه‌سنده بك قولای صورتده قولالیله یلور ، تور چیقارمز کچه‌لری پارملز وسپورن ورلز تو ایچاد ماکنه‌لی سپورکلر وغایت سهل الاستعمال قیمه ماکنه‌لری ، بمش ، دو ماتس و اوزوم خلاصه‌لری بنی چیقارمغه مخصوص اوفق ویوك قطعه‌ده ماکنه‌لر ، بوز یاپمغه مخصوص ماکنه‌لر ، بنجه چارلر بنی کسوب دوزتمك ایچون توایچاد ماکنه‌لر ، توایچاد دوندیرمه ماکنه‌لری ، توایچاد موز بقه‌لر ، وچوجق اکلنجه لری ، قوشلی وسائر درلو امریقانواری ساعتلر ، دوز وقبه‌لی برنج قاریولر وسائر انواع امریقا امتعه‌سی فیئات مناسبه ایله فروخت اولنقده‌در . ٥

بلغراد ٦ تموز

مورین حکومت وکلیتلو اهالی حاضر ی حالده قونسلوس مار بنقوویچك ی اجرا اولنشدر . خارجیه نظارتی ك ریسی طرفندن ایراد اولنان برقطعه

صحت وعافیت لری برکال اولان ذوات ایچون مشروباتك اك اعلا وخالصی صودن بشقه برشیٔ اولدیغی حالده انسان خسته اولنجه قوننك اماده‌سنه محتاج اولدیغندن طبیك توصیه‌سی اوزرینه خالص واسکی قونیاق استعمال اولنور . حالوکه قونیاغك تقلیدی بك چوق اولدیغندن خالص واسکی واعلا قونیاق ایچمکه احتیاجی اولنلر غلطه‌ده وویواده زقاغنده قره‌غولنلرنه اتصالنده ترامواى جاده‌سنده (ادمون قاروانه) نك ٩٥ و ٩٧ نومرولی انکلیز مغازه‌سنه مراجعت ایلیلر .



(روایال ویقتوریا)

صاچلری قونلندیره‌جك اك کوزل ترتیب صاچلره صقاله و یغه قوت ویره‌جك ورنك اصلیلر بنی اماده ایده‌جك اولان مؤثر برمعالجه‌در استعمالی لطیفدر . صاچلرك دوکلمسنه مانع اولور ، تدریجی فقط شبهه‌سز صورتده تأثیر ایدر ، صاچلره پارلاق وطبیعی برجلا ویرر ، صورت استعمالنده مشکلات یوقدر . وپوماعالجه بر بویا دکلدر . نتیجهٔ مطلوبه اون اون بش کونده حاصل اولور اغیر خسته‌لقدن کسب افاقت ایدن ، چوق شیرله مشغول اولان کسه‌لرله چوجقلرینه سود ویرن قادینلر ، الحاصل تعب عظیمه دوچار اولان هرکس بك چوق صاچ غائب ایدرلر ، ایشته بوکبی احواله (روایال ویقتوریا) تعمیه اولنان ومعالجه بیوك خدمتلر کورمکه دعوت اولنور .

ممالك محروسهٔ شاهانه‌ده طوبدن صاتان بالکز دیوسی غلطه‌ده ویواده جاده‌سنده وغلطه‌ده شیشلی ترامواینی استانبولی ٩٥ و ٩٧ نومرولی (ادمون قاروانه) نك انکلیز مغازه‌سیدر .

مکتب سلطانی ادبیات عربی و مکتب ملکیهٔ شاهانه فقه معلمی سعادتلو الحاج ذهنی افندی حضرتلرینك شرکت مرتبه مطبعه‌سنده بولنان و باشلیجه آراکل کتابخانه‌سنده صاتیلان آثارینك اعلانیدر .

المنتخب فی تعلیم لغة العرب

استمدن اکلاشلدیغی اوزره بوکتاب عربی تعلیمیچون پایتلش اك کوزل براثردر . عربینك بالجمله عثمانلیلره اوزومی منکر اولدیغی کبی تسهیل تعلیمی بولنده بوکتابك کوستردیکی محسنات دخی منکر دکلدر . لغت عربیه‌نك وصرف ونحویونك تاریخ تدویندن باشلاه‌رق کتب لغته دائر برچوق معلومات و یرلدکدن ورسم خط واملا قواعدی برخیلی فوائد ایله برابر کوستر لدکدن صکره حروف وکلماتك برطرز غیر مسبوق اوزره تعریف وتفهیمنه کیریشیله‌رك هرمسئله برچوق مثالار وتمرینلر ایله اوقدر واضح ومفید بیان اولنمشدرکه عقلی باشنده برطالب ایچون خواجه‌دن اوقومغه حاجت قالمامشدر . لغت قوتیله کتب صرفك هیچ برنده بولنمیان مفردات واستعمالات بوکتابده موجود ومبسوط بولنمشدر .

اجزاسی ـ٢٧ غروش مجلدی ٣٠ غروش

المقتضب

من المنتخب

تعلیم لغت عرب بولنده اك کدرمه ومنتخب برطرز تسهیلی حاوی اولدیغی بالاده مبین بولنان کتاب المنتخبك مختصریدرکه انك مفردات لغویه اوزرینه اولان مثالاری وتمرینلری بونده ملی اله‌دیله‌رك خط واملا وعلم صرف قواعدی امثله‌ٔ مختصره‌سیله اکلادلمش وفضله اوله‌رق بونك ذیلنده اعلال وادغام قواعدی علاوه ایدلمشدر واو قواعد ینه لغت قوتیله برصورت عموم وکلیت پیدا ایتمشدرکه افاده واستفاده ایچون مافوقی متصور دکلدر .

اجزاسی ١٠ غروش مجلدی ١٢ غروش

المقتضب

فن تکوین لسان العرب

ذکر اولنان المقتضب من المنتخبك نحو قسمیدر . بوکتابده مسائل نحو اسکی کتابلرده اولدیغی کبی عامل ومعمول صنایعی صورتیله دکل ، اوقوبانی استعمال اصل لسانه واقف ایده‌جك برطرز نوین اوزره کوستراش وهرقاعده متعدد مثالار ایله ایضاح وتفهیم ایدلمشدر وکتب لغت یاردمیله کتب نحوده اولیان مسائل ومعلومات بوکتابده فائده‌بخش برصورتله ذکر اولنمشدر . عبارات عربیه‌دن استخراج معانی امرنده مدار عظیمی اولان ادوات حروف هجا ترتیبی اوزره کتابك آخرینه قونلمشدرکه طالبك او یوزدن استفاده‌سی بك زیاده‌در .

اجزاسی ٢٠ غروش مجلدی ٢٢ غروش

المشذب

(یاخود) مکتب ادب

بوده مقتضبك مختصریدرکه علم صرف ونحو مسائلیچون بشقه بشقه ایکی ملخصدر یعنی هرمختصر وهرغایت واضح ومفید ایکی اثردر . اصلنده کرك رسم خط واملایه وکرك قواعد لسانه دائر اولان مسائلك مهمانی بونلرده بتمامها مذکور اولمقله برابر افاده‌ده اختصار التزام اولنه‌رق استفاده جهتجه دها برمضبوطیت حاصل اولمشدر . نحو قسمنك آخرنده ادوات فصلی بنه حروف هجا صره‌سیله موجود ومرتب اولدیغی کبی صرف قسمنك اولنده دخی او ترتیب اوزره مصطلحات صرفیه ذکر اولنمشدرکه بواخراعدن اصلی اولان مقتضب ایله منتخب دخی خالیدر .

صرف قسمنك اجزاسی ٥ غروش مجلدی ٦ غروش نحو قسمنك اجزاسی ٦ غروش مجلدی ـ٧ غروش

کتاب الترجم

صرف ونحو مسائلنی او کتابلر ایله اوکرنه‌رك عباره اوقیوب معنی استخراج ایتمك ملکه‌سنه یلنان طالب عربی ایچون اك مهم ومفید اوله‌جق شی دخی بوکتابلر . بونده علما وادبادن اولان مشاهیرك ترجمهٔ حالاری علی الاختصار عربی اوله‌رق یازلمش ونظم ونثره دائر بعض پارچه‌لر درج ایدلمشدر . مکتب سلطانیده وسائره‌ده بوکتابلردن بك چوق فائده کورلمکده‌در .

اجزاسی ٥ غروش مجلدی ٧ غروش

القول الجید

بو کتاب معانی وبیان وبدیع فنلرینه دائر یاخود بالجمله بلاد اسلامیده‌مشهور ومتداول بولنان (تلخیص) و (مطول) و (مختصر) و (سید) ایسانك ترکجه شرح وتفسیریدر . بونده مشروح ومفسر اولان اشعارك عددی التیوز یکرمی التی به بالغ اولوب انلری شرح وایضاحه مدار اوله‌جق قواعد وفوائدنی بشقه برچوق ابیات ومصارع منتخبه‌مندرجدر . فضله اوله‌رق قاثلاری اولان شعرا وادبانك تاریخ وفات وولادتلری وبیان حال ومنقبتلری مذکوردر . بتلر حرکلی وعائد اولدیغی بحر عروضیسی مبین اولدیغی حالده التیوز تمش ایکی صحیفه تشکیل ایتمشدر .

اجزاسی ٢٥ غروش مجلدی ـ٢٧ غروش ٣

تمرین انشای عثمانی

یاخود

تلفظ وقرائتی شاذ اولان کلمات

محرری : مکتب حربیه لسان معلملرندن محمد خالد فیضاتی ـ٤ غروش

اشبو کتاب فوائد نصاب فرانسز لسانی تحصیل ایدنلرجه وحتی تحصیل ایتمش اولانلرجه بیلمکی لازم بولنان کلمات شاذه‌نك کافه‌سنی وقرائت وتلفظ حقنده نزده موجود اولان کتابلرك هیچ بر یسنده بولنمیان قواعد مهمه‌یی جامع براثر مقبولدر . بك چوق رغبته مظهر اولمشدر . عموم کتابچیلرده صاتلقده‌در . ٧

فائده‌لی اعلان

بل صوغولقی فرنکی صره‌جه وامراض جلدیه‌نك تداویسنده کسب ایتمش اولدیغی مهارت کامله‌سندن وحسن تداوی ایله برابر درلو مراجعتی استعاف ایتمکده‌کی حسن حالندن طولای خشنودیٔ عمومیه‌دن قزانمش وبوندن برقاچ آی مقدم باراده‌ٔ سنیهٔ حضرت پادشاهی مأموریت مخصوصه‌ایله بغداده اعزام پیوریله‌رق اکمال وظیفه ایله بوکره عودت ایتمش اولان دوقتور رفعتلو رفعت بکك اولکی کبی شهزاده پاشانده ابراهیم پاشا جامی جاده‌سنده (١٤٨) نومرولی جدیده اجزاخانه‌سنده جمعه کوندن ماعدا هرکون ساعت دردن سکزه قدر ارباب مراجعتی معاینه ومجاناً تداوی ایده جکلری منافع عمومیه نامنه اعلان اولنور . ٢

جزینه مکاتیب

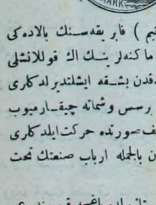
یاخود

مکالمات

(طبع ثانی)

مستعدان محرر بدن مصطفی رشید واحد دراسم بکلر طرفندن اجنبی منشآت ومکتوبات کتابلرندن عادات وآداءزه موافق اولانلری و بونلره منشآت کتابلرمزده بولنان غیر رسمی عمومی وخصوصی برخیلی مسوده صورتلری دخی بالانتخاب علاوه واسلوب حاضرمزه بالافراغ تألیف ایدیلن اشبو مجموعه هر وقت تحریرینه لزوم کوریلان تبریك ، تعزیه ، توصیه نامه‌لر . آداب مکاتبه ، قاملیا مکتوبلری ، سنه ، بایرام ، رتبه نشان تبریکلری ، دعوتنامه ، مکاتیب تجاریه ، مکتوب آدرسلری مکتوب وعرضحالرك ، اورته‌سنه ، نهایتنه وضع ودرجی لازم کلان عبارات والفاظ مناسبه ، پوسته تعرفه‌لری ، مکتوب ظرفلری ، بعض معاملاته دائر مکتوبلرله عرضحال سندات مقاولات سکوزنو ، پروتسنو وسائره کبی محررلرك تعریفات وطرز نوین اوزره متعدد نمونه‌لرینی حاوی اولمغله حقیقة مکمل منشآت دیتلکه شایاندر .

بوجمله‌وعه مکاتب اعدادیه وعالیه‌ده تدریسه الو بریشلی صورتده ترتیب ایدلش اولدیغی جهتله مکاتب مذکوره مدیرانك نظر دقتلری جلب اولنور . فیئاتی اجزاسی درسعادت ایچون ١٥ مجلدی ٢٠ غروشدر طشره ایچون ٥ غروش پوسته اجرتی ضم اولنور . ٣



مشهور (ورتیم) فابریقه‌سنك بالاده‌کی مارقه‌سی دیکیش ماکنه‌لرینك اك فولالانلی اك طیانقلی اولدقدن بشقه ایشلتدیرلدکلری اثساده دخی هیچ برسس وتماثه چیقارمیوب بالعکس غایت خفیف صورتده حرکت ایلدکلری انلری استعمال ایدن بالجمله ارباب صنعتك تحت تصدیقنده‌در .

اشبو ماکنه‌لر استانبولده باغچه قپوسنده عمر افندی خانه‌سنده (اوروزدی باق وشرکاسی) مغازه‌سنده غایت اهسون فیئاته فروخت اولنقده‌در . ٢

فیلب